

Año XIV

REPÚBLICA ARGENTINA

N.º 164

REVISTA ZOOTÉCNICA

DIRECTOR:

Profesor **JOSÉ LIGNIÉRES**



Buenos Aires, Mayo 15 de 1927



REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

Calle MAIPU 842 — Buenos Aires

TELEFONOS: U. T. 31 RETIRO 0033

2308, Central—Cooperativa

SUBSCRICIÓN ANUAL

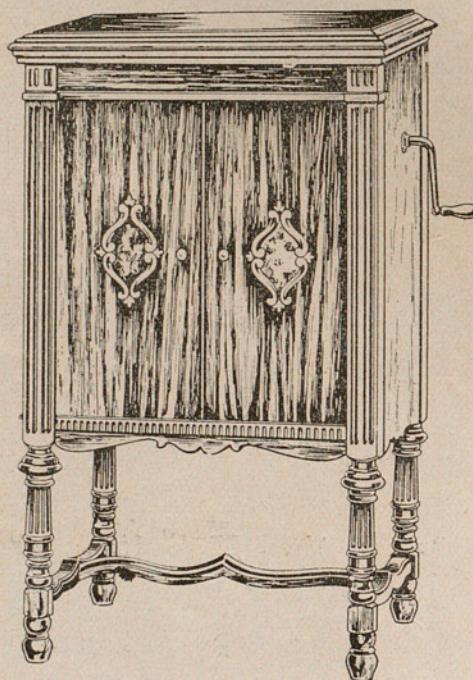
— \$ 12 m/jn. —

**LAS MAQUINAS PARLANTES
DE ALTA CALIDAD**

BRUNSWICK - Maxofónica

(Marca Registrada)

La afamada fábrica Brunswick, de Chicago (Estados Unidos), ha logrado en sus últimos modelos de aparatos fonográficos el ideal de perfección en lo que respecta al volumen, justeza y nitidez en la emisión de los sonidos musicales y de la voz humana. Además, la elegancia suprema de los muebles, del más puro estilo Renacimiento español, hace que puedan ocupar un lugar de honor hasta en la sala más rica y lujosa.



MAQUINA PARLANTE MODELO SEVILLA

En su modelo, este aparato no tiene nada que se le iguale. Obsérvense los detalles y comparese con otros similares.

MUEBLE de nogal; friso, columnas, patas, soporte de las mismas, totalmente terminados en artístico estilo Renacimiento español.

TAPA con dos soportes automáticos, para abrir y cerrar, pudiendo quedar entreabierta a voluntad.

DIAFRAGMA superacústico, maravilloso en sonoridad y sensibilidad.

BRAZO ACÚSTICO original, cómodo y elegante.

MOTOR ultramoderno, reforzado y de doble cuerda.

FRENO automático de suma practicabilidad.

REGULADOR de velocidad extraordinariamente sensible. Las vistas de metal son todas niqueladas. Compartimento con dos álbumes para 20 discos.

DIMENSIONES: Alto, metros 0.97; ancho, 0.55; fondo, 054.

EMBALAJE GRATIS

Precio: \$ 400

Créditos por mensualidades

Ventas por mayor y menor

MAX GLÜCKSMANN

BUENOS AIRES: Callao y Bmé. Mitre - Florida y Lavalle. ROSARIO: Córdoba 1065-69. MONTEVIDEO: 18 de Julio 966. CORDOBA: 9 de Julio 76.
SANTA FE: Salta 2661, Santiago de Chile, Ahumada 91.

Banco Hipotecario Nacional

25 de Mayo 245-263. - Paseo Leandro N. Alem 232-246-260

B U E N O S A I R E S

INVERSION DE AHORROS

LAS CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS representan un título ideal para la inversión de ahorros, tanto por el alto interés que producen - 6 o/o ANUAL - como por las sólidas garantías que ofrecen

Su triple garantía está constituida por:

- 1.º Las propiedades gravadas en PRIMERA HIPOTECA a favor del Banco.
- 2.º Las Reservas del Banco \$ 155.274.629.42.
- 3.º La Nación (Art. 6 de la Ley Orgánica).

A estas condiciones económicas privilegiadas agregue usted la comodidad de que el Banco le recibe las cédulas en depósito graguito, responsabilizándose de todo riesgo y procede con la renta de acuerdo con las instrucciones que recibe el interesado, sin cargo alguno.

En cualquier momento se puede ordenar la venta de las cédulas y de inmediato recibir un anticipo en efectivo.

**SOLICITE MAYORES DATOS EN LA OFICINA DE
INFORMES DEL BANCO**

VACUNAS Y SUEROS LIGNIÉRES

LAS UNICAS LÉGITIMAS DEL
Profesor José Lignières

Dos Grandes Diplomas de Honor en la Exposición Internacional
del Centenario Argentino, 1910, Buenos Aires
Medalla de Oro en la Exposición del Norte de Francia, 1911,
Roubaix - Diploma de Honor en la Exposición Internacional
de Turin, 1911 - Medalla de Oro en la Exposición Internacional
de Bélgica, 1912, Gand

Soliciten sus vacunas contra:

CARBUNCLO, - Unica, Doble y Esporulada.
MANCHA, - Carbunclo Sintomático.
PATEURELOISIS, Vacuna Especial contra el En-
teque de los Terneros y Lombriz de los Lanares,
TUBERCULOSIS, de los bovinos.
PSEUDO-TUBERCULOSIS, (Abscesos a bacilos
de Preiz) en los lanares.
TRISTEZA y otras

Enfermedades del Ganado

CONSULTAS Y ANALISIS GRATIS

840 - MAIPU - 842

DIRECCION TELEFONICA :

Unión Telefónica 31 Retiro 0033

Coop. " 2308, Central

Dirección Telegráfica: "Liniervacuna"

Sucursal en la R. del Uruguay: Juan Carlos Gómez 1260, Montevideo

No confundir este Laboratorio con otra casa de nombre similar

SUPERVIELLE & Cía.

BANQUEROS

150 San Martín 154
Buenos Aires



423 25 de Mayo 427
Montevideo

Ponemos a la disposición del público, nuestra experiencia de 40 años en operaciones bancarias en general.

Contamos con un servicio especial de "CAJAS DE SEGURIDAD", instalados por la casa "Fichet" de París, desde \$ 6 m/n. por trimestre.

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES,
CAMPOS, HIPOTECAS, etc.

Teléfonos: U. T. 6230-31-32-33-34 Av. C. T. 3493 Central

Banco Francés e Italiano

Casa Principal: CANGALLO 500

—

Agencia Flores: RIVADAVIA 7199

BUENOS AIRES

Casa Central: PARIS

Sucursales:

Francia: Agen, Reim, St. Quentin, Toulouse.

Argentina: Rosario Santa Fe.

Brasil: 24 agencias y sucursales en los principales centros.

Chile: Santiago, Valparaíso.

Colombia: Bogotá.

Uruguay: Montevideo.

Agentes de:

Banca Commerciale Italiana - Milán.

Banque de París et des Pays Bas - París.

Ste. Generales pour Favoriser, etc. - — París.

Midland Bank Ltd. - Londres.

Banco Español de Crédito - Madrid.

TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

SOCIEDAD HIPOTECARIA
BELGA AMERICANA
ANONIMA

BANCO HIPOTECARIO
FRANCO ARGENTINO

226 - Bmo, Mitre - 226
U. Telef. 3683. Avenida

Hacen préstamos hipotecarios en oro sobre propiedades en la Capital Federal y sobre establecimientos de campo, a plazos largos y sin límite en la cantidad. ::

REVISTA ZOOTÉCNICA

Año XIV

Buenos Aires, 15 de Mayo de 1927

No. 164

SUMARIO:

TRABAJOS ORIGINALES:

- Prof. José Lignières.—Los ganaderos en bien de sus propios intereses deben ocuparse de la fiebre aftosa..... pág. 135
L. Lenain.—El problema del trigo..... pág. 137

TRABAJOS EXTRACTADOS:

- Roger y M. Rigaud.—La esterilidad de las vacas y su tratamiento..... pág. 139
L. Saenz de Zumaran.—Procedimiento para investigar el agua de la leche..... pág. 140

- M. Beguet.—Sobre aglutinabilidad de los microbios..... pág. 140
González Alvarez.—Algunas consideraciones acerca de la fórmula hemo-leucocitaria del caballo..... pág. 141
M. Aubertot.—La flagelosis de las Euforbiaceas..... pág. 142

INFORMACIONES:

- La industria lechera en los Estados Unidos..... pág. 142

NOTAS PRACTICAS..... pág. 146

- F. Ojam.—Nuestros mercados de Productos Agropecuarios.. pág 156

BANCO DE LONDRES Y AMÉRICA DEL SUD

ESTABLECIDO EN 1862

Capital Pagado y Fondo de Reserva £ 7.140.000

Casa matriz: 6, 7 y 8 Tokenhouse Yard, London E. C.

Agencias en: Manchester, Bradford y Nueva York

Sucursales: En París, (Francia) Amberes, (Bélgica) Lisboa, Oporto, (Portugal) Montevideo, Paysandú, Rivera, Salto (Uruguay) Río de Janeiro, Bahía, Ceará, Curitiba, Juiz de Fora, Maceió, Manáos, Maranhão, Pará, Pelotas, Pernambuco, Porto Alegre, Río Grande, Santos, São Paulo, Victoria, (Brasil) Santiago, Antofagasta, Valparaíso, (Chile) Asunción (Paraguay) Bogotá, Barranquilla, Cali, Manizales, y Medellín (Colombia).

En la República Argentina: Bartolomé Mitre 309, Montes de Oca 701 Pueyrredón 301, Almirante Brown 1159, Santa Fé 2122, Bdo. de Irigoyen 1502, (Buenos Aires) Rosario, Bahía Blanca, Concordia, Córdoba, Mendoza, Paraná y Tucumán.

Correspondentes en todas partes del mundo - Afiliado al
LLOYDS BANK LIMITED

Tasa de Interés anual:

Papel

Abona sobre depósitos en cuenta corriente	Sin interés
Sobre depósitos a plazo fijo de 3 meses	2 1/2 %
Sobre depósitos a plazo fijo de 6 meses	5 %
Sobre depósitos en Caja de Ahorro hasta 10.000 pesos c/legal después de 60 días	5 %
Cobra por adelantos en cuenta corriente	8 %

Buenos Aires, Enero 1 de 1926.

GRENIER & CIA.

IMPORTADORES

AVENIDA LEANDRO N. ALEM 621-39

BUENOS AIRES

GRENIER & Cie.

55 RUE DE CHATEAUDUN
París

Teléfonos: { UNION 0053/54, Plaza
COOP, 1708, Central
Dirección Telegráfica:
"LABOR" Buenos Aires

SUCURSALES:

ROSARIO

CORDOBA

Trabajamos Exclusivamente los Artículos que Monopolizamos

Sección

PERFUMERIA

COTY

13, Boul. de Versailles
SURESNES - París

Sección

CIGARRILLOS

ABDULLA & Co. Ltd.

173. New Bond Street
LONDRES

Monopolios Sección Almacén

ALMIDONES DE PURO ARROZ

Marcas REMY, importado—TIGRE y GALLO, nacionales.
Société Anonyme des Usines Remy—WYGMAEL.—Bélgica.

ANIS DEL MONO

Bosch & Cia.—BARCELONA

CHAMPAGNE VEUVE CLICQUOT PONSARDIN

Werlé & Cie.—REIMS.

COGNAC HENNESSY V. O.

Js. Hennessy & Cie.—COGNAC—Francia.

LICORES MARIE BRIZARD & ROGER

Les Heritiers de M. Brizard & Roger—Burdeos—Francia

PRUNELLE AU COGNAC SIMON

Soc. An. Simon Ainé—CHALON—Francia.

SOPAS BLOCH

Tapicas y Harinas—Aug. Bloch.—NANCY—Francia.

DIVERSOS PRODUCTOS CON NUESTRAS MARCAS

SATURNO—PLAZA HOTEL

REVISTA ZOOTÉCNICA

PUBLICACION MENSUAL

Ganadería, Agricultura,
Ciencias Veterinarias Agronómica
Bacteriología

Año XIV

Buenos Aires, 15 de Mayo de 1927

No. 164

TRABAJOS ORIGINALES

Los ganaderos en bien de sus propios intereses deben ocuparse de la fiebre aftosa y combatirla

Por el Prof. JOSE LIGNIERES

Si bien es cierto que en casos bastante raros la fiebre aftosa produce una mortandad de consideración, se debe reconocer que en general es una enfermedad que no mata. Las estadísticas dan un porcentaje de 2 á 5 por 1000 de mortandad en las epidemias más comunes y a veces no se pierde ni un solo animal.

Basándose sobre esa constatación, los ganaderos se han desinteresado de la fiebre aftosa sin contemplar otra faz muy importante del problema.

Efectivamente, las pérdidas ocasionadas por la aftosa son siempre de consideración. Si se trata de novillos, se atrasan en el desarrollo y pierden algo de su peso. En Inglaterra, antes de la guerra, se hizo una tasación de la pérdida ocasionada a cada bovino atacado de fiebre aftosa y fué evaluada en un promedio de 50 francos por cabeza; en Francia la pérdida ha sido valorizada en 30 francos. Es fácil de imaginar los miles de pesos que representan estas pérdidas.

En las vacas lecheras es donde se puede palpar más fácilmente los daños originados por la fiebre aftosa.

Cuando aparece la enfermedad en un tambo, la producción de la leche disminuye rápidamente y a veces de un modo considerable. Muchas vacas presentan una localización sobre la ubre — mamitis — que se pierde parcial o bien totalmente, produciendo así una muy notable despreciación en el valor del animal.

No sería difícil citar casos que demuestran con toda evidencia las consecuencias desastrosas de la aftosa sobre la producción lechera.

El terneraje sufre siempre los efectos de la enfermedad por el hecho de que los animales jóvenes son más sensibles al virus aftoso y la mortandad causada por las localizaciones digestivas es mucho más elevada en ellos que en los vacunos adultos.

Cuando se trata de bueyes empleados como animales de trabajo, muchos

quedan inutilizados durante varios días, debido a las aftas de los pies que pueden determinar a veces la caída de las pezuñas.

La enfermedad de los "asoleados", tan frecuente sobre todo en las vaquillonas y tan grave económicamente, no es, si no, una consecuencia de la aftosa.

Los criadores de cerdos saben con que frecuencia la aftosa ataca a sus animales y los daños consecutivos.

Si a eso se agrega que en ciertas regiones se ve aparecer dos y hasta tres veces al año la fiebre aftosa en los establecimientos rurales, se comprenderá que, a pesar de no matar, la aftosa daña muchísimo los intereses de la ganadería.

Hay más todavía; se debe considerar también, y es uno de los aspectos más serios de la cuestión, que la fiebre aftosa puede originar trastornos internacionales muy graves. Tenemos el mayor interés en que el ganado argentino sea un modelo en cuanto a su estado sanitario; por lo tanto debemos preocuparnos siempre de combatir con un rigor excepcional todas y cada una de las enfermedades contagiosas que puedan atacarlo.

Se puede ver claramente por este simple esbozo de los daños causados por el virus aftoso, que la enfermedad determinada por él está muy lejos de ser sin importancia, como muchos lo piensan.

Ahora bien, se debe reconocer que hasta estos últimos años el único medio que teníamos para combatir la aftosa, consistía en la medida sanitaria, siempre molestas en sus aplicaciones, y que a pesar de ser muy útiles para limitar los estragos de la enfermedad, son sin embargo insuficientes.

En 1920, durante el primer Congreso de la Fiebre Aftosa en Buenos Aires, me he empeñado en indicar que para luchar contra la aftosa se debía emplear, conjuntamente con medidas sanitarias bien comprendidas, la inmunización de los animales. En ese Congreso hice conocer también mis experimentos sobre la vacunación antiaftosa con la suero-vacunación, es decir, la inyección bajo la piel de suero antiaftoso y al mismo tiempo, en otro punto del cuerpo, la inyección de 1 centímetro cúbico de virus diluido. Los resultados que yo había obtenido en mis experimentos eran de los mejores que se podían esperar.

Por su parte el Profesor Moussu, el reputado maestro de la Escuela Veterinaria de París, quien había ideado el mismo método sin conocer mis trabajos, obtuvo también excelentes resultados con el empleo de la suero-vacunación en la fiebre aftosa.

Desde ya tiempo, la suero-vacunación se está empleando en Alemania y el Profesor Dr. Waldmann publicó varios trabajos demostrando todo el beneficio que se puede obtener del empleo de este método.

La Comisión especial nombrada en Londres para estudiar la fiebre aftosa, compuesta por los sabios C. J. Martín, (Presidente) J. A. Arkwright, W. Bulloch, J. B. Buxton, S. R. Douglas, S. H. Gaiger, J. R. Jackson, J. M'Fadyean y R. Muir, (Miembros) ha dado un gran paso demostrando que se puede atenuar el virus de la fiebre aftosa por las substancias químicas, como lo descubrieron Pasteur, Roux y Chamberland para el bacilo del carbunclo. Con el virus aftoso formolizado, la gran Comisión Inglesa ha demostrado la posibilidad de inmunizar los animales contra la enfermedad, lo que representa un progreso enorme en la práctica de la lucha contra la fiebre aftosa.

La precitada Comisión Inglesa merece los más grandes elogios por los des-

cubrimientos que ha conseguido durante varios años de ardua e incesante labor.

Desgraciadamente, no se ha podido hasta hoy cultivar el microbio de esa enfermedad, de modo que no podemos obtenerlo todavía sino del organismo enfermo, lo que dificulta grandemente la elaboración, en cantidad conveniente a un precio reducido, de una vacuna antiaftosa.

No obstante, se trabaja en favor de esa solución, y por mi parte, mis experimentos se hallan bien encaminados como para dar las mejores esperanzas de una solución práctica en la profilaxia de la fiebre aftosa.

Entre tanto se puede emplear, como en Alemania, la suero-vacunación sobre todo para inmunizar los animales en ciertos casos donde esa intervención es particularmente útil, como por ejemplo: a los animales que se envían a las Exposiciones Rurales, a los reproductores de las cabañas, a las vacas lecheras, etc.

Estoy convencido que dado el estado de resistencia que generalmente ofrece el ganado vacuno del país, por los repetidos ataques de aftosa que ha soportado anteriormente y que le ha dado una resistencia tal que la enfermedad se presenta muchas veces benigna, es decir, con poca fuerza, bastarían algunas medidas de policía sanitaria y la inmunización para conseguir, en corto tiempo, un cambio radical de la situación actual.

En todo caso, mi deseo es de ver que los hacendados consideran más la importancia de la fiebre aftosa para combatirla empeñosamente. Así conseguirán recoger los valiosos frutos de sus esfuerzos. En caso contrario, en un porvenir más o menos lejano pero seguro, habrá que sufrir molestias graves que se deben evitar a toda costa.

EL PROBLEMA DEL TRIGO

Por L. LENAIN

Justo es comenzar por reconocer que nadie sabe exactamente lo que pasa en la Rusia de los Soviets. Todos los que allí han ido y desde luego regresado, sólo han visto lo que se quiso que vieran y esto a menudo fué mirado a través de vidrios de diferentes colores; de suerte que sin poner en duda la buena fe de aquellos que nos hablan de los progresos o de los atrasos de la Rusia actual y no sabiendo a ciencia cierta dónde está la verdad estamos propensos, como es natural, a ver mucho "bluff" en las declaraciones más o menos sensacionales de los personajes de Moscou quienes hablan por lo general ex cátedra. Los rusos, los chinos y los moros deben, por otra parte, tener ideas análogas respecto a esas bellas declaraciones oficiales hechas por los representantes de diversos gobiernos en un sinúmero de conferencias en las que se trata de todo un poco y donde por regla general no se resuelve nada ya que el summun de todas esas deliberaciones consiste en la aprobación de un voto. Pero si se desea analizar bien todas estas cosas, sin pasión y sin ideas preconcebidas, se

deberá llegar a la conclusión filosófica, desde luego, que tanto en uno como en otro, hay lugar para dar y negar crédito.

Todo este preámbulo es para plantear el grado de importancia que deberá atribuirse a la declaración de uno de los delegados a la Conferencia Económica Internacional de Ginebra, sobre el rol de exportadora de trigo que estaría llamada a jugar nuevamente la Rusia, cual se siente, según parece, en condiciones de rehabilitar su título de "proveedora del pan en Europa". Si fuéramos a dar crédito al personaje de Moscú, el trigo ruso va a inundar toda Europa; y si más no fuera que su influencia sobre la vieja ley de oferta y de la demanda, fácil es comprender que cualquiera que sea la cantidad de dicho cereal que afluja a los mercados, si ella no es suficiente para hacer bajar los precios servirá por lo menos para impedir el alza. Pero se trata del trigo soviético —él no es igual que el oro si se lo quiere utilizar como propaganda—y por principio, los comisarios de Moscú que continúan ejercitando la superintendencia sobre las exportaciones, habrán de vigilar a fin de que dicho trigo no vaya enriquecer algún grupo reducido de burgueses, sino, que por el contrario, sirva a la causa de los productores, vale decir de todos aquellos que gracias a él podrán ofrecer pan abundante y barato. La baja del precio del trigo producido por los países burgueses, a beneficio casi exclusivo de los capitalistas acaparadores, será pues uno de los números sinfónicos del programa ruso que hará sepultar para siempre todas las esperanzas de una mejora sobre los precios actuales.

Es de comprender el efecto producido por estas constataciones en la Argentina, donde se quejan amargamente de los precios actuales del cereal, que son en verdad casi desastrosos, al extremo que se ha comenzado por preguntarse si es que no sería prudente suspender la campaña que se hizo hace algún tiempo y a raíz de la cual se distribuyeron a profusión, en estaciones de ferrocarriles, vehículos y locales de todas clases, avisos que decían, "Aumentad vuestras sementeras de trigo", época en que podía decirse efectivamente que las doradas espigas eran oro en barras.

La Argentina no fué sola en seguir este consejo; el Canadá se puso rápidamente a la obra a fin de ayudar a tapar la brecha abierta por la ausencia de Rusia sobre el mercado europeo, ausencia que coincidía con la destrucción de una infinidad de campos de otros países que no habían tenido tiempo aún de rehacerlos para el cultivo.

Se sabía, en efecto y perfectamente, que llegaría el día en que la Rumania, la Hungría y otros países tomarían de nuevo sus respectivas plazas de proveedores de los grandes molinos harineros; pero la crisis monetaria, financiera y económica era tal que se tenía todavía mucho tiempo para esperarla, tanto más que se sabía con exactitud todo lo que pasaba en dichos países. Y es así que se calculaba que a medida que la exportación se reiniciase, la Argentina ganaría mucho en habitantes aumentando por consiguiente su consumo interno de cereales con lo que el equilibrio no sería alterado. ¿Es que no ha sucedido así en los EE. UU. donde después de haber producido trigo para los molinos de otros países, han terminado por encontrar que los suyos están ya en condiciones de absorver todo cuanto produzcan sus cosechas y que hasta la misma importación hubiera debido imponer si la inmigración no se hubiese prudentemente dosificado?

Mas, ¿qué hacer ahora ante esta brusca amenaza de los soviets de inundar todo el mercado europeo con trigo bueno y barato y que acaba llegar, pocos días después del anuncio de cierto acuerdo entre Roma y Moscú para crear un puerto franco en Venecia a los cereales rusos?

No sería probablemente un grave inconveniente el cargar al "bluff" una buena parte del anuncio; pero sería un grave error no tener bien en cuenta la advertencia, dado que lo que este año puede ser "bluff", lo será mucho menos el año próximo y aún menos en los futuros hasta que llegará la hora en que dejará de serlo del todo.

Hay motivos además para suponer que al mismo tiempo que la Rusia vaya recuperando su puesto primitivo, el trigo de los Balcanes habrá hecho otro tanto y sin incurrir en grandes exageraciones, se puede comenzar por prever que no pasarán muy largos años sin que se empiece a hablar del trigo africano; ¿los valles del Nilo no eran acaso los graneros del mundo? La Tripolitania no está toda constituida de arena y Marruecos no es todo montañas, de modo que a medida que esas tierras se vayan desmontando y colonizando, se encontrarán posiblemente tipos nuevos de semillas más aptas a esos climas.

La Argentina se hallará pues, dentro de un plazo más o menos largo frente a un problema vital el que se reduce a este dilema: o reducir sus cultivos de trigo porque no se encontrarán ya compradores a los precios que ella deberá exigir a fin de que resulten remunerados o bien tratar de arreglar que su producción, enorme cuanto se quiera, pueda aún dejar beneficios vendida al más bajo precio posible sobre el mercado europeo. Y esto, desde luego no será posible realizar con los actuales precios de los arrendamientos, ni con los fletes terrestres o marítimos que imponen los ferrocarriles y los navíos ni con rebaja que se podría obtener en la mano de obra, ni con los impuestos de todas clases que gravan la producción, ni con los presupuestos abultados que las circunstancias obligan a mantener y hasta aumentarlos cada vez más.

El problema agrícola se halla pues conectado con un problema económico, con uno social y con otro político y no es con discusiones sobre el valor electoral de N N o X I que se conseguirá resolverlo. Es esto lo importante y bueno sería que todos quieran así entenderlo.

TRABAJOS EXTRACTADOS

ROGER y Mr. RIGAUD.—La esterilidad de las vacas y su tratamiento.—
Rovue Générale de Med. Vétérinaire, Junio 15 de 1926.

Las causas que producen la esterilidad en la vaca son múltiples, pero de un modo general pueden ser considerados todos aquellos factores capaces de alterar el proceso de ovulación o el de la espermatogénesis, mientras que por otra parte, se sabe que se necesita una perfecta integridad del útero y de sus anexos a fin de que el óvulo fecundado se encuentre en las condiciones fisiológicas debidas para que se cumplan en él todas las fases de ese complicado proceso que es la gestación.

Después de una minuciosa revista de las teorías más acreditadas, refieren los autores el resultado de sus investigaciones efectuadas especialmente en vacas de raza normanda.

Para ellos el factor más importante de esterilidad es la infección debida al Bacilo de Band. En efecto, de sus investigaciones resulta que el 74.2 % de las vacas estériles examinadas habían sido afectadas por dicho microorganismo. La esterilidad provocada por el B. de Bang independientemente de las alteraciones uterinas, estaría ligada a la persistencia de los cuerpos lúteos que las más de las veces se presentan hipertróficos.

El cuerpo lúteo persistente, es a juicio de los autores, la causa determinante de la esterilidad y es debida casi siempre a infecciones generales o uterinas anteriores.

Los quistes ováricos producen asimismo la esterilidad acompañada de frigidez y hasta más comúnmente de ninfomanía.

Entre las causas extraováricas deben considerarse las de orden mecánico o infecciones indeterminadas.

Exponen a continuación, con todos detalles, la técnica a seguir para realizar en debida forma el examen de los órganos genitales externos e internos y distinguen por sus caracteres: una esterilidad por ninfomanía o frigidez, y una esterilidad propiamente dicha debida a las diversas alteraciones del aparato genital, a la infección por Bac. de Bang, por estreptococcus vaginitis bovis, etc., etc.

Para el tratamiento consideran una cura extraovárica y una general, concediendo sin embargo una mayor importancia a la primera.

A estos fines, los autores intervienen sobre los ovarios por medio del masaje, con la enucleación de los cuerpos lúteos o con vaciamiento de los quistes mediante la presión digital a través de las paredes de la vagina o del recto.

En las otras alteraciones extraováricas, además de las comunes hirrigaciones desinfectantes, recomiendan las inyecciones intrauterinas con agua iodada del 3 a 25 % y en las infecciones generales con el suero y las vacunas.

Dr. L. SAENZ DE ZUMARÁN.—Procedimiento sencillo y práctico para investigar el aguado y su porcentaje en la leche.—“Revista de Medicina Veterinaria” Vol. IX, No. 1 Enero, Febrero y Marzo de 1927.

El autor propone el siguiente método práctico para el examen del aguado de la leche, el que por su sencillez, podrá prestar una buena utilidad a los inspectores veterinarios de campaña: Despues de revolver bien la leche del tarro con el agitador “ad-hoc”, se toman en una probeta, lavada con agua destilada, 5 c. c. de leche, se vierten en un tubo de ensayo, se añaden 2 gotas de solución de formol en agua destilada al 10 %, se agita, agregándose por las paredes del tubo, 30 gotas más o menos de ácido sulfúrico puro sin sacudir. Si hay agua (siempre que ella no sea de lluvia) se observará en la zona de separación del ácido con la leche una coloración violácea. Ella es debida a la presencia de nitratos en las aguas en general, y por eso se llama “reacción de los nitratos”. Ahora respecto al porcentaje del aguado se tendrán en cuenta las siguientes indicaciones: Usar tubos de ensayo de 1.50 cents. de diámetro y esperar dos minutos, más o menos, después de añadido el ácido. Con un 2.50 % de agua, la coloración violácea se presenta como una nebulosidad poco visible, pero aparente; con un 5 % de agua aparece un anillo violáceo de 1 mm. de espesor más o menos; con 10 % de agua, anillo de 2 mm. con tono más subido; con 20 % anillo de 3 mm. violeta intenso, y así sucesivamente en la misma proporción.

Para que los datos sean adaptables a cada zona, aconseja el autor, que cada inspector los verifique por ser variable la riqueza en nitratos de las aguas de las diferentes zonas del país, y por supuesto el espesor y la tonalidad de los anillos violáceos para un mismo porcentaje de agua.

M. BEGUET—Sobre aglutinabilidad de los microbios y fenómeno aglutinación.—“Annales de L’Institut Pasteur”. T. XLI, Enero de 1927.

El autor ha realizado un interesante estudio sobre el fenómeno de la aglutinabilidad de 52 cepas de *Br. melitensis* y *Br. abortus* las que ha probado frente a la acción del calor, del agua fisiológica, de los ácidos, de las bases, de los sueros específicos y específicos, así como también a la condiciones que favorezcan o impidan dicho fenómeno:

El fenómeno de la aglutinación de las suspensiones microbianas es debido a la flo-

culación de las diversas sustancias bacterianas parte de las cuales son absorbidas por los cuerpos microbianos y otra parte se difunde en el líquido. Esta floculación se reproduce en condiciones que varían según la concentración de dichas substancias, con la temperatura de la experiencia y la ionización del líquido de la suspensión.

Todas estas condiciones dependen de las leyes generales que regulan la estabilidad de las soluciones coloidales.

Por lo que se refiere al *Br. melitensis* se ha podido poner en evidencia:

º Una sustancia floculable por el calor en agua fisiológica, por los ácidos y por los sueros específicos y de la que se puede desembarazar la suspensión por adsorción merced al carbón animal. Esta sustancia parece ser una producción superficial del microbio, tal como lo piensa Burnet. Otras especies microbianas la poseen igualmente.

º Una sustancia floculable por acción de las bases cuya presencia puede constatarse fácilmente, aún después de la acción del carbón animal.

º Una sustancia floculable por acción de los sueros específicos, sustancia puramente bacteriana, propia al género *Brucella*, que pasa en parte al líquido a favor de un equilibrio de membrana cada vez que se encuentra el microbio en suspensión.

La floculación de esta sustancia es impida por una concentración suficiente de la substancia floculable por el calor.

En resumen, se pueden conciliar fácilmente la hipótesis de Paltauf, o para ser más exacto, la concepción de Ch. Nicolle que considera como base del fenómeno de la aglutinación una substancia producida por el microbio mismo y que permanece la mayor parte a nivel de la membrana con la hipótesis de Bordet que hacia de la aglutinación una modificación entre las atracciones moleculares que aglomeraba los elementos entre sí o con el líquido ambiente.

Prof. GONZALEZ ALVAREZ.—Algunas consideraciones acerca de la fórmula hemo-leucocitaria del caballo.—"Revista de Veterinaria", Zaragoza, Agosto de 1926.

El examen microscópico minucioso de la sangre de quince animales, entre potros y caballos, casi todos aparentemente normales y dos recientemente sometidos a la vacunación antiestreptocócica le ha permitido al autor establecer la siguiente fórmula leucocitaria:

Linfocitos	25 o/o
Linfocitos medios	11 "
Grandes mononucleares	10 "
Polinucleares neutrófilos	49 "
Eosinófilos	6.5 "
Formas de tránsito	3 "

Desde un principio, añade el autor, le llamó la atención la gran cantidad de linfocitos medios que hay en la sangre del caballo, que si los autores los engloban con los linfocitos a secas, deberían dar un porcentaje algo mayor del que comúnmente figura en libros y artículos de revista. Estos linfocitos medios son células redondeadas, con un tamaño doble del de un hématocrito de caballo, es decir unas doce micras, y provistos de un núcleo, también redondeado u oval, rico en cromatina y desplazado hacia un lado. El citoplasma es débilmente basófico, ocupa un buen espacio y ostenta en algunas ocasiones granulaciones muy diminutas, como un delicado polvillo, que el Giemsa tinge intensamente en rojo granate o en azul.

También le parece al autor que la cifra de grandes mononucleares es algo más elevado de la que se acepta comúnmente. La misma observación es valedera para el número de eosinófilos, que en la mayoría de los caballos examinados arrojó más de 7 por ciento. Muéstrase el autor conforme con la cifra de 5 a 7 por ciento de eosinófilos dada por el profesor Gallego en un trabajo que publicó en el año 1912.

M AUBERTOT.—La flagelosis de las Euforbiaceas en el Este de Francia. "Bulletin de la Soc. de Pathologie Exotique", Tomo XX, Enero de 1927.

La flagelosis de las Euforbiaceas ha sido señalada por primera vez en Francia en 1921 por Zotta quien descubrió en Pouigné un *Leptomonas* del tipo *davidi* Laf en el latex de dos Euphorbes vulgares. (*E. helioscopia*). Después de esa época, el autor encontró el mismo flagelado varias veces en otras plantas del mismo género, lo que le permite hacer un resumen de sus observaciones las cuales sintetiza en las siguientes conclusiones:

La flagelosis de las Euforbiaceas se halla mucho más difundida de lo que comúnmente se cree. En efecto, el autor ha encontrado leptomonas *davidi* en cantidades más o menos considerables en las regiones de Alsacia, Savoya y sobre el antiplano de Laugres de 300 a 1,500 metros de altitud en el 22 ojo de las plantas examinadas.

En todos los casos se comprobó la existencia, en la proximidad de los sitios infectados, de focos de Heminópteros fitófagos los cuales albergaban a menudo en sus organismos los mismos parásitos que las plantas.

El latex de las Euforbiaceas parasitadas es por lo general muy pobre en almidón, tal vez debido a la utilización que de él hacen los flagelados. En ausencia de síntomas externos capaces de llamar la atención, el autor considera que por lo que se refiere a la *Euf. Cyperiassias*, el término de flagelosis expresa solamente la presencia de dichos flagelados en el latex pero que no hay ninguna razón para hablar de estados patológicos. No se puede en consecuencia basar la investigación de la infección sobre el aspecto de las Euforbiaceas, más es posible que la distribución de los focos de Heminópteros fitófagos podría, al menos en ciertos casos dar indicaciones bien útiles.

INFORMACIONES

LA INDUSTRIA LECHERA EN LOS ESTADOS UNIDOS

En un artículo publicado en *The Milk Industry*, que Góranson resume en *Le Lait* (mayo-junio de 1926), y que nosotros reproducimos de la Rev. de Higiene y Sanidad Pecuaria Jul. 1926, expone Stapleton unos datos muy instructivos sobre el aspecto industrial de la lechería en los Estados Unidos, que creemos conveniente dar a conocer a nuestros lectores.

Los granjeros productores de leche en los Estados Unidos del Este tienen todos provisión de hielo hecha durante el invierno. La leche se mete inmediatamente en bidones esterilizados de cincuenta galones (un galón = 5,7 litros), en los cuales se refrigerará y se tiene entre hielo hasta el momento de llevarla a vagones especiales destinados al transporte de leche.

En las ciudades comienza, generalmente, la pasteurización al acabar el día; la distribución, en el verano, empieza a veces a media noche y se termina antes de la hora del desayuno.

Gracias a estas circunstancias el tenor bacteriano de la leche es poco elevado, a pesar de no ser muy alta la temperatura de la pasteurización (142° F = 61°, I C.).

Una de las principales razones de que se use dicha temperatura es que

así se obtiene una capa de crema espesa, cosa muy apreciada por el consumidor de los Estados Unidos. En Chicago, el cuerpo médico exige una temperatura más elevada 145° F = 62° , 8); esto origina protestas unánimes de los industriales, porque la pasteurización a tal temperatura hace que la capa de crema sea menos espesa; hay supresión de la línea de crema (cream line).

Stapleton no es partidario de la botella de boca ancha cerrada con un disco de pulpa de papel. Cuando se cierra la botella ocurre con frecuencia que la máquina desportilla ligeramente la boca y caen trocitos de vidrio en la leche; las salpicaduras de leche las quitan las manos, no siempre muy limpias, de los repartidores; los perros y gatos lamen las botellas cuando aquéllas las dejan ante las puertas; el polvo se reúne sobre el disco y ensucia el reborde de la boca, y hasta un repartidor poco escrupuloso puede quitar los discos y reemplazarlos fácilmente, sin dejar señales.

Para Stapleton, el procedimiento de pasteurización de la "New Haven Dairy Co", de New Haven, Connecticut, es el más perfecto y debe generalizarse.

Por una cadena sin fin, los bidones van al piso superior y son llevados automáticamente a las plataformas de pesada y evacuados; después descenden automáticamente al piso bajo para ser limpiados.

La leche se calienta a 90° F (32° , 2 C.) en recipientes, después se clarifica, pasa al pasteurizador, allí se calienta a 110° F (43° , 3) y luego se pasa a la máquina de llenar botellas.

Las botellas sucias se colocan en alveolos de una cadena sin fin que las hace pasar a dos compartimentos llenos de una solución de soda cáustica con temperaturas de 100° F (43° , C.) y 135° F (57 , 2 C.) y a otros dos llenos de agua caliente a temperaturas de 210° F. (99° C.) y 110° F. (37 , 8 C.), donde cada una es enjuagada con cinco chorros de agua consecutivos.

Las botellas limpias pasan automáticamente a la plataforma en que han de llenarse, y una vez llenas se colocan en cestas de metal, después de haber sido cerradas y encapsuladas a máquina, sin contacto de las manos. Una cadena sin fin las hace pasar una serie de depósitos en los que la temperatura de la leche se eleva y se sostiene durante treinta minutos a 145° F. (162° , 8 C.). Las botellas se refrigeran primero con agua ordinaria y en seguida con agua enfriada a la temperatura de 40° F. (4° , 4 C.), pasándose después a la cámara fría, donde se conservan hasta su venta a la temperatura de 45° F. (7° , 2 C.).

Durante el año 1922, el tenor bacteriano de la leche pasteurizada no fué nunca superior a 12.000 unidades por c. c. Menciona Stapleton los datos de la pasteurización de cuatro lotes de leche, que, crudos, tuvieron de 200.000 a 900.000 unidades bacterianas por c. c. y que, después de la pasteurización, sólo tenían de 200 a 2.500 unidades por c. c.

El rendimiento de la "New Haven Dairy Co" es 15.000 cuartos (17.000 litros) por día; 3.000 cuartos (3.420 litros) por hora. La mano de obra necesaria para el lavado de las botellas y la pasteurización, es de siete hombres. Los grandes gastos de la instalación resultan así compensados por la economía que se realiza con el empleo de personal poco numeroso.

La fuerza motriz requerida es de dos caballos-vapor para la máquina de lavar las botellas, de uno y medio para los aparatos de pasteurizar y de llenar

botellas y de siete y medio para la máquina de enjuagar las botellas con chorros de agua.

La temperatura de la leche en las botellas se comprueba con termómetros de registro automático vendidos por la "Taylor Instrument Co", Rochester, New York.

Los aparatos de la firma "New Haven Dairy Co", han sido construidos y colocados por la Casa Barry Wehlmiller Machiny Company.

FUSION DE RAZAS PORCINAS PROYECTADA EN INGLATERRA

Según anuncia una revista inglesa, vuelve a hablarse con insistencia de la fusión de algunas razas porcinas, asunto que hace tiempo ha ocupado la atención de muchos criadores que consideran excesivo e innecesario el número de las existentes. El movimiento de opinión actual parece concretado a las razas Lop-Eared (orejas caídas).

En los recientes años se ha hablado mucho de la cuestión de fusión de razas porcinas. Podemos, sin embargo, considerar como un hecho resuelto que, por el momento, las sociedades de Essex y Wessex continuarán como organizaciones separadas. No ocurre lo mismo con las organizaciones de las razas Devon Lop-Eared, Welsh, Cumberland y, posiblemente, la Ulster White Lop-Eared, las que al parecer no encuentran ningún conflicto para llevar a efecto la fusión. En realidad, estas organizaciones son poco numerosas, relativamente, y puede decirse que hay entre ellas menos rivalidad de raza que en las razas "ensilladas".

Además, las razas blancas tienen muchos caracteres comunes y bastante que ganar con la amalgamación. Es indiscutible que sus características son muy similares y casi idénticas. Las únicas diferencias en los "standard" de excelencia son de importancia menor. Por lo que respecta a la papada, por ejemplo, en la Cumberland se desea grande, mientras que en las Lop-Eared y Welsh debe ser de dimensiones moderadas. En la Welsh es permitida una pequeña elevación en el centro de la espalda, en tanto que para las otras dos se estipula que el lomo debe estar nivelado. Asimismo, en la raza Welsh se comprende dentro del "standard" de excelencia una ligera caída en los cuartos, cosa que no está admitida en las demás. Pero, para todos los fines y propósitos, puede afirmarse que son idénticas las tres razas. Todas ellas entran en el concepto de propósito dual, igualmente buenas para pastorear, mientras que por lo que se refiere a resistencia, sería difícil hacer entre ellas una elección. Su similitud puede juzgarse mejor si se examinan fotografías de ejemplares típicos de cada raza.

Otro tanto puede decirse de sus características. Cada raza tiene sus deficiencias, las que, con un intercambio de sangre, serían bien pronto rectificadas con el resultado de una ventaja material para los criadores. Ninguno de los tres tipos de cerdos de que nos ocupamos ha alcanzado la etapa en que pudieran ser considerados como una raza nacional, pero una fusión les daría ese carácter tan esencial para el porvenir de todas las razas. La raza Welsh, por ejemplo, no ha conseguido ganar mucho favor fuera de su propio distrito de origen, observación que es aplicable, aunque en menor grado, a la Cumberland. En cuanto a la Devon, si bien es cierto que se la encuentra en varios distritos

meridionales y orientales, y asimismo en los condados occidentales, el material de que pueden sacar partido los criadores es quizás demasiado limitado para dar motivo a que la raza sea extendida y mejorada en todo el alcance de sus posibilidades.

Una sociedad que combine las tres razas, con asiento en Londres, que es o debe ser el asiento de todas las razas nacionales, redundaría en gran beneficio para todos los interesados.

CUARTOS ANTERIORES DE NOVILLO

Por *Juan E. Richelet*

Entre las medidas propuestas al Ministerio de Agricultura para mejorar los precios del ganado en la Argentina se incluye la necesidad de registrar la exportación de cuartos anteriores para intensificar la de posteriores, obteniéndose así una mayor faena en los frigoríficos. De ponerse en práctica esta medida se inferiría un gran perjuicio al comercio de carnes y por consecuencia a la ganadería. La mayor oferta en Smithfield y demás mercados, de cuartos posteriores que siempre mantienen buenos precios, redundaría en su depreciación, en cambio la menor oferta de cuartos anteriores valorizaría las de otros países como Australia, N. Zelandia, etc.

Conviene tener hoy muy en cuenta las modalidades de los países consumidores antes de adoptar cualquier medida, considerando que los cuartos anteriores se destinan a fines que no pueden reemplazarse con posteriores sin grandes quebrantos. Los pueblos del interior del Reino Unido y de otros países, adquieren la carne de los anteriores por su bajo precio y conforme a su poder adquisitivo, salvo que se les suministre la carne especial a los mismos precios que la inferior y en este caso no se conseguiría mejorar los precios del ganado en la Argentina. Además con la carne de cuartos anteriores se preparan ciertos platos muy usuales como el *stewed*, que no puede hacerse con la carne de posteriores. El cuarto anterior es especial para cocimiento, en cambio el posterior es más apto para asar. En Invierno los cuartos anteriores tienen mucha demanda en el Reino Unido en la preparación de platos hervidos, en cambio en Verano decrece mucho la demanda, destinándolos las compañías a los depósitos o los remiten a los puertos del Continente. De todas estas modalidades los frigoríficos están bien al corriente, considerando que cualquier medida que se opusiera a la libre disponibilidad de cuartos anteriores o posteriores sería de resultados completamente contrarios a los que se proponen los sostenedores de esta medida.

La importación de cuartos anteriores y posteriores en los puertos del Reino Unido, Francia, Suiza, Italia, etc., es completamente libre pudiéndose introducir en la proporción que se quiera. En Francia en 1908, se dictó una ley estableciendo la misma proporción de cuartos anteriores que posteriores siendo derogada esta disposición en 1914.

Durante la semana de Navidad, si bien coincide con la estación de invierno, se importaron en Smithfield cuarenta por ciento más cuartos posteriores que anteriores, por tratarse de la semana tradicional de grandes fiestas en la que todo británico hace derroche de los mejores trozos.

SOCIEDAD RURAL DE AZUL

La Comisión Directiva de esta prestigiosa Asociación ha resuelto fijar los días 12 al 15 de Octubre, próximo, para celebrar su 28.a Exposición general de Ganadería y productos de Granja.

SE REALIZARA EN LA PLATA UNA EXPOSICION DE AVES, CONEJOS E IMPLEMENTOS AVICOLAS

Con el patrocinio de la Asociación de Avicultores de la Provincia de Buenos Aires se realizará, del 9 al 13 de Julio próximo, la XXIV Exposición de Aves, Conejos e Implementos Avícolas.

El certamen, que se efectuará en la ciudad de La Plata, constará de dos secciones: una de aves adultas, y otra de pollos, las cuales, a su vez, se dividirán en tres categorías: concurso solamente; concurso y venta, y exposición y venta.

Será condición indispensable que las aves sean nacidas en el país, y en cuanto a los implementos avícolas, sólo se admitirán materiales y productos en las secciones de apicultura y sericicultura.

Los planteles deberán componerse de un gallo y cuatro gallinas, y los capones y gallinas de consumo serán presentados en lotes de 10 animales, los que serán juzgados, a su vez, en grupos de a cinco. Las palomas y faisanes no podrán ser exhibidos, sino en casales.

La entidad organizadora ha resuelto prohibir a los expositores que colorean las patas, plumas, cresta u orejillas de las aves expuestas, como también la substracción de plumas y el uso de todo artificio tendiente a ocultar defectos.

A los efectos del juzgamiento, el jurado dividirá los animales e implementos concurrentes en seis grupos: 1.º aves inglesas; 2.º aves norteamericanas; 3.º aves asiáticas, mediterráneas y de otras procedencias; 4.º pavos, gansos, patos y pintadas; 5.º conejos, palomas y faisanes, y 6.º maquinarias e implementos avícolas y proyectos de criaderos.

NOTAS PRACTICAS

DESCORNE DE HACIENDA

El descorne en los vacunos está siendo en estos momentos una práctica muy difundida, dadas las grandes ventajas que ofrece a los criadores. Las astas son armas naturales con que la naturaleza dotó los animales para su defensa individual y útiles en las épocas en que las haciendas eran bravas, pero en la actualidad no tienen razón de existir, y entonces con criterio práctico se les suprime.

El desconre significa, en una palabra, hacer la hacienda más mansa y manejable, evitar las peleas tan comunes entre los novillos y vacas, que terminan en heridas y magullaciones que desmerezcan el valor del cuero y de la carne.

Los métodos más usuales en la actualidad son los siguientes: para terneros hasta 10 días de nacidos, se emplean cáusticos; para animales jóvenes y de cuernos tiernos se utiliza el descornador, y para los animales adultos de cuernos duros y quebradizos se emplea la sierra.

El descorne en los terneros puede hacerse mediante, la aplicación de cáusticos, como ser: soda o potasa cáustica; los lápices de potasa son muy prácticos para este uso.

Para operar se debe cortar el pelo que hay encima y alrededor de la parte córnea, y vaselinar lo recortado, para evitar que algunas partículas cáusticas puedan caer y dañar la parte adyacente al cuerno.

La punta de lápiz de potasa se humedece ligeramente y se aplica en cada cuerno alternativamente tres o cuatro veces, dejando secar cada vez antes de hacer la otra aplicación.

El lápiz debe conservarse con su envoltura de papel con una punta libre, pues de lo contrario puede dañar al operador.

Se debe cuidar que no caiga potasa en los costados de la cabeza, y por esto la operación no debe efectuarse cuando hay probabilidades de lluvia, pues el agua llevaría el cáustico hacia abajo y perjudicaría el pelo y aun los ojos, pudiendo llegar a causar daños graves y hasta probablemente la pérdida de la vista.

Cuando se ha efectuado esta operación con cuidado y a conciencia, el animal adquiere una conformación mejor que si hubiera sido descornado a sierra o a descornador.

Pero, como hemos dicho, este método es conveniente en los terneros hasta de 10 días de nacidos.

Cuando los cuernos han alcanzado cierto desarrollo y están adheridos a la cabeza, es necesario cortarlos con instrumentos adecuados, tales como sierras o pinzas.

El descornador es más rápido en su acción y menos doloroso para el animal; pero la sierra tiene la ventaja de no triturar el cuerno, como ocurre con la pinza, si se trata de animales adultos cuyos cuernos son duros y quebradizos.

Además, usando la sierra se evita una pérdida mayor de sangre, pues la forma de acionar de ésta al cortar permite la formación inmediata de un coágulo de sangre en cambio, si se trata de animales jóvenes, los descornadores han dado buen resultado, ya que no hay peligro de astillar el asta y retardar la curación de la herida.

Nunca debe procederse al descorne en épocas de grandes calores, por el peligro de infección causada por las moscas.

Una vez hecho el descorne, se aplica en la herida una pincelada de alquitrán de hulla o de pino más o menos diluidos con aceite de linaza.

Si a pesar de esto se llegara a infectar la herida con gusanos, se toma un algodón empapado en cloroformo y se aplica sobre la herida; el cloroformo mata los gusanos. Entonces pueden ser sacados con pinzas, efectuándose una nueva aplicación de alquitrán.

PURIFICADOR DEL AGUA

El doctor S. Erikson, de la Chacra Experimental de Grove Mountain, Missouri, Estados Unidos, ha realizado algunos experimentos para determinar el

valor del permanganato de potasio como purificador del agua para dar a beber a las aves, y ha encontrado que ello es muy eficiente, pues con ese producto los gérmenes del cólera y otras enfermedades intestinales que atacan a las gallinas son exterminados en un par de horas. La cantidad a emplearse es de 14 gramos por galón (litros 3.8) de agua.

Cuando el permanganato ha perdido su fuerza — lo que se conoce cuando el agua pierde su color rojizo — debe añadirse otra solución del producto, a fin de mantener en poder del mismo.

El doctor Erikson ha lado de beber a sus pollitos agua con permanganato de potasio durante un período de seis semanas, sin que los animales sufrieran en lo más mínimo.

Puede empleárselo con seguridad cuando se utiliza leche cuajada como alimentación de las aves, pero no es recomendable que se añada a la leche.

Los criadores de aves no deben, basados en estos experimentos, esperar que el uso del permanganato de potasio cure todas las pestes que atacan a esos animales, pues debe quedar bien entendido que dicho producto no es para curar sino que es un exterminador de los gérmenes nocivos que se introducen a los órganos de las aves por conducto del agua y procedentes de otros animales enfermos, evitando en esta forma que la peste se propague a todo el gallinero.

INDICACIONES PARA LA CRIA Y ALIMENTACION DE LOS CONEJOS

Necesidad de aereación

No basta que estos roedores coman bien y digieran aun mejor para que la nutrición sea perfecta. Es imprescindible que respiren aire puro, pues sin éste no sería perfecto el ciclo de transformación del alimento.

Y efectivamente: el aire introducido en los pulmones y llevado hasta las divisiones más profundas y pequeñas de ese órgano, se pone en contacto inmediato con los capilares sanguíneos, verificándose un intercambio constante. La sangre, cargada de materias de desgastes, de los residuos de las funciones de la vida de todos los órganos del cuerpo sin excepción alguna, abandona unos gases que atraviesan las membranas de los canales sanguíneos y penetran en las ramificaciones pulmonares y, en cambio, recibe de éstos el oxígeno del aire.

Si tal intercambio no se realiza, o sólo se hace en forma incompleta, el animal llega a intoxicarse; primero se enferma y luego muere.

Es cierto que en muchos casos el conejo resiste los efectos de tal intoxicación, pero no es menos verdad que se convierte en un animal enfermo, inútil en todo concepto y muy costoso.

Igualmente es un error encerrar a los machos en jaulas pequeñas, pues entonces van perdiendo vitalidad, lo que se refleja principalmente en su poder reproductor, pues engendran hijos débiles e inútiles.

Cambios de temperatura

Con la domesticación, el conejo ha cambiado orgánicamente, de manera que pierde mucha de la resistencia e insensibilidad a las transformaciones meteorológicas. Si cuando no era doméstico resistía con cierta facilidad los cam-

bios bruscos de temperatura, no sucede tal cuando la vida de las conejeras les ha substraído de la libertad: entonces el animal se torna sumamente sensible a esos cambios, debiéndose, por tanto, regular la temperatura por medio de abrigos, árboles, etcétera.

Humedad, limpieza y desinfección

La humedad es el peor enemigo de los conejos, de modo que el buen criador debe ubicar las jaulas en sitios secos. No es conveniente colocar muchas jaulas en un mismo local, y siempre debe cuidarse de que en las inmediaciones no haya otros animales, como gallinas, cerdos, perros, etcétera.

La orientación que más conviene a las instalaciones es hacia el Norte.

Es necesario efectuar constantemente una rigurosa limpieza dentro y fuera de las jaulas, sacando los excrementos y haciendo escurrir las orinas hacia el depósito que les esté destinado y renovar constantemente las camas de paja, siendo el momento más oportuno para estos trabajos las horas de la mañana, antes de la ración que debe suministrarse como desayuno.

Las celdas deben ser desinfectadas periódicamente mediante el empleo de creolina, fenol, ácido fénico, lisol, cresil, etcétera.

Alimentación

En estado salvaje, el conejo posee una constitución resistente: come lo que encuentra, lo que quiere y cuando quiere; pero no sucede lo mismo en estado de domesticidad, pues limita su alimentación a las substancias que son de su agrado, y cuando no lo son, come poco y mal.

Los alimentos están compuestos, cualquiera que sea su origen, animal o vegetal, de las substancias siguientes:

Materias azoadas, grasas, hidrocarbonadas, celulosa, minerales o cenizas.

Las substancias azoadas, denominadas también protéicas o albuminoides (fibrina, caseína, albúmina, vegetales, etc.), son las reparadoras de los desgastes que sufren los tejidos del organismo.

Las materias en cuestión se encuentran dentro de las células de las plantas, en las que se hallan recubiertas más o menos con membranas y tejidos formados de celulosa, y cuanto más jóvenes sean aquéllas, esta cubierta será más tierna dejando en libertad las albuminoideas más fácilmente.

Las hembras en gestación exigen bastante materia albuminoidea, pues además de atender las necesidades del propio organismo, tienen que contribuir al desarrollo del feto, y después a la formación de la leche. Igualmente puede decirse de las que crían y de los conejos destinados a la explotación del pelo y pieles.

En cuanto a las materias grasas, contribuyen a formar la carne más sabrosa y las hidrocarbonadas aportan al organismo los elementos necesarios para la energía, trabajo, etc., siendo su función esencial la producción de grasa en las combustiones internas, y como consecuencia la formación del calor, fuerza, el cuerpo del animal. Finalmente,

El racionamiento

Como de los conejos no se obtiene la carne como única producción, sinc

que también puede buscarse con ellos pieles, pelos, etcétera, es necesario suministrar alimentos que estén de acuerdo con la finalidad que se persiga.

Una parte de los alimentos sirve para asegurar el funcionamiento de los órganos y la otra, que queda en reserva, favorece la producción de músculos, pelo, etcétera.

350 GALLINAS BIEN CUIDADAS PRODUCEN TANTO COMO 10 VACAS LECHERAS

En una conferencia dada a los miembros de la Asociación Ganadera en Langhton (Sussex, Gran Bretaña), el avicultor Mr. John H. Dowden sostuvo que los beneficios obtenibles por el manejo cuidadoso de un conjunto de 350 gallinas son iguales a los que pueda producir un rodeo de diez vacas lecheras.

Dijo Mr. Dowden que desde tiempo inmemorial la generalidad de los labradores se ha acostumbrado a mantener en los alrededores de las edificaciones de las chacras un cierto número de aves, pero que, desgraciadamente, la gran mayoría de ellos ha hecho muy poco para elevar el "standard" de la producción avícola y obtener el máximo de beneficio de la industria, que él califica como la ganadería más beneficiosa hoy para el chacarero. Como en los demás ramos de la ganadería — dice —, nuevos métodos deben substituir a los antiguos, y la vieja práctica de tener una colección de aves cruzadas de raza indefinida, de todas edades y condiciones, sin alojamiento fijo, guareciéndose en las lanzas de los carros y en las herramientas de cultivo, debe dejar lugar a los nuevos y bien estudiados métodos de mantención y de cuidado. La tendencia fué hasta ahora que la cría de aves es un renglón sin importancia, resultando que ni para la mejora del plantel ni para el alojamiento y la alimentación adecuada se invierte capital.

"Si los chacareros — dice Mr. Dowden — invirtieran la pequeña proporción del cinco por ciento de su capital en un plantel de aves bien elegido, llevaran un registro separado de los gastos e ingresos que con ello se relaciona, e hicieran una comparación con las demás inversiones de capital, estoy perfectamente convencido de que bien pronto prestarían a esta rama mucha más atención e invertirían más capital en ella".

350 aves o 10 vacas lecheras?

"Como persona que me he ocupado, en diferentes épocas, de la mayoría de las operaciones que se realizan en una chacra, incluyendo la siembra y recolección de variadas cosechas, y la cría de ovejas, vacas, cerdos, etcétera, estoy en condiciones de hablar con alguna autoridad sobre los méritos relativos de tales actividades y afirmo sin vacilar que ninguna ofrece un beneficio al capital invertido semejante al que puede obtenerse de un criadero de aves de buena raza y bien atendido".

"Un grupo de 350 aves bien enraizadas y cuidadas, rinde un beneficio igual al que se obtiene con 10 vacas, y no se necesita recordar que hay una enorme diferencia entre la extensión de tierra y la cantidad de capital requerido, respectivamente, por estas dos clases de explotación".

"El mercado de huevos está siempre abierto a los productores y las aves

de raza están constantemente solicitadas. No es dudoso, pues, asegurar que para todo chacarero que esté dispuesto a hacer esfuerzos serios, para producir animales de clase realmente buena, existen perspectivas tan brillantes como se pueda desear".

La calidad es de suprema importancia

Sostuvo Mr. Dowden que la condición de la calidad revestía importancia suprema, y que no existe interés alguno en producir artículos de mediana clase. La mayoría de los chacareros conocen demasiado bien el resultado de enviar al mercado un novillo o un capón sin concluir su preparación. Por un animal en esas condiciones no se puede esperar más que un precio bajo obtenido de un comprador desganado, y esto es aun más notorio en los productos de la avicultura, en los que sólo puede aceptarse la calidad mejor. Todo chacarero tiene oportunidades de mejorar su gallinero y, en consecuencia, su producción.

Las razas y la cría

Ocupándose de las cuestiones referentes a las razas y a la cría de las mismas, desde el punto de vista del chacarero, dijo el conferenciante que era posible tener un grupo de aves, compuesto de varios cientos y aun de un millar, más o menos, que den una media de 200 huevos por mes. Agregó que no podría llegarse a dicho promedio de producción sin un plantel de padres de "pedigree" y un registro escrupuloso de la producción individual. En tal forma podía esperarse obtener el doble número de huevos, como mínimo, de los que se consiguen del término medio de las aves mezcladas, debiendo tenerse presente que no cuesta más mantener una gallina de buena raza que un ave mestiza, que sólo pone de 80 a 100 huevos. Otra ventaja enorme de las razas puras sobre las mestizas se refiere a la producción de invierno. La gallina de "raza ponadora" produce una gran cantidad de huevos precisamente en la época en que escasean, y los métodos seguidos por la generalidad de los chacareros de abandonar la raza de sus gallinas al azar, son ciertamente los mayores causantes de la falta de huevos en el mercado, en primavera.

La mejora gradual

Si se considera demasiado costosa la inversión que representa un plantel avícola completamente nuevo, puede procurarse la mejora gradual, pero constante, introduciendo machos de buenos "pedigrees" conocidos, y criados de fuertes ponedoras. El efecto de esta práctica se observará en alto grado en el curso de dos o tres temporadas, traducido en una producción grandemente aumentada. Posiblemente, las dos razas más adecuadas para las condiciones de las chacras son las muy conocidas Light Sussex y Rhode Island Red. En el caso de que el criador quiera hacer la incubación natural, esto es, con cluecas, ambas variedades se prestan bien para este propósito. Sin embargo, Mr. Dowden aconseja con todo empeño el empleo de una incubadora, y da las razones de que de esa manera no solamente puede el avicultor dar principio a las operaciones de cría en la primavera suficientemente temprano, sino que también puede criar en mucha mayor escala.

Las razas citadas tienen la ventaja de que las aves sobrantes pueden ser

cebadas con bastante facilidad para la venta en primavera, en cuya época tienen fácil salida, pero para este objeto es necesario empezar a criar temprano. Las operaciones de incubación deben iniciarse alrededor de principios de julio y no conviene continuarlas más allá de fines de octubre. El mes ideal para incubar, con propósitos de conseguir huevos de invierno, para las variedades citadas, es el mes de septiembre.

Alojamiento y alimentación

Siempre que sea posible, se adaptarán las edificaciones existentes a las necesidades actuales, no olvidando que entre los puntos más importantes está el proveer toda la luz que se pueda, un buen techo impermeable y un piso seco, sobre el cual debe esparcirse con profusión cama seca. Otro punto que hay que considerar es el de la ventilación, cuidando que no se produzcan corrientes de aire.

El alimento es otra cuestión que influye notablemente en la producción de huevos de invierno. En muchas chacras se deja que las aves picoteen en los alrededores para buscarse el alimento con lo que puedan encontrar. Este método no ayuda, por cierto, a conseguir una alta producción. Aun las mejores razas necesitan una ración adecuada y equilibrada para poder mantener su estado físico en apropiadas condiciones para la producción requerida. Obtenida aquélla, la postura será continuada durante todo el invierno. Deberán tener siempre a su disposición una buena mezcla seca compuesta de los ingredientes siguientes:

Partes en peso: afrecho 2, triguillo 4, avenas molidas 1 1/2, harina de maíz 1 1/2, harina de pescado o de carne 3/4.

Además, para cada 100 cabezas de aves debe proveerse una ración de 5,5 kilogramos. Puede darse la mitad por la mañana y la otra mitad por la noche, o si se prefiere, toda la cantidad tan tarde como se pueda, antes de que se recogen para dormir. Cuando se dispone de suero de leche, conviene dar cada día a las aves un pienso remojado de los ingredientes citados, pero sin incluir en él la harina de pescado o de carne.

La venta de los huevos

Mr. Dowden termina recomendando un procedimiento de venta que sería ideal para el productor y para el consumidor. Aconseja a los primeros que se mantengan en relaciones con los detallistas, lo que, a su juicio, no sería difícil, porque a éstos han de merecerle más confianza los huevos que reciben directamente del avicultor chacarero que los que le provee el comerciante al por mayor. En una palabra, aboga Mr. Dowden por la supresión del intermediario, que es él que, creando escaseces y precios artificiales, explota a un tiempo al productor y al consumidor.

LA PTIRIASIS (PIOJERA) Y LA SARNA DE LOS CERDOS

La ptiriasis, también llamada piojera, es una enfermedad de la piel, originada en el cerdo por la presencia de un piojo grande, el "hematopinus suis" y cuyo desarrollo y propagación son favorecidos por la suciedad de las porquerizas.

Síntomas

Estos piojos provocan en los cerdos una comezón tanto más intensa cuanto

más abundantes son, obligándolos a veces a rascarse furiosamente con las patas, contra las paredes o cualquier objeto a su alcance, originando, como es natural, destrozos a veces considerables. Se observa entonces detenidamente la piel, la encontrará sembrada de numerosas manchitas rojas de dimensiones variadas, algunas escoriaciones y frecuentemente también heridas que el animal se produce al rascarse; estas heridas suelen ser graves, sobre todo para los lechones, y se cita el caso de un criador al que se le murieron cuarenta lechones de ocho a quince días de edad, sobre ciento cuarenta que tenía en su criadero y que habían sido atacados de una piojera intensa; la enfermedad y mortandad duró sólo cuatro o cinco días, gracias a que empleó remedios contra los piojos. Observará seguramente también los piojos y liendres adheridos a sus pieles y pelos.

Tratamiento

En una porqueriza limpia y con cerdos bien higienizados es raro que entren los piojos. Una vez que usted constate "piojera" en sus cerdos, debe tratarlos inmediatamente y empezará por cortarle las cerdas a los animales de pelo abundante y largo. Luego deberá emplear cualesquiera de los remedios que se le indican a continuación:

Uno de los más empleados para combatir la piojera, por los buenos resultados que da, es el cocimiento de tabaco, en la proporción de treinta a cincuenta gramos por litro de agua. No hay que bañar todo el cuerpo del animal con este remedio, sino que se debe proceder por partes para evitar un posible envenenamiento del animal por los alcaloides del tabaco.

Puede también obtener buenos resultados friccionando la piel del enfermo con una mezcla de una parte de petróleo y diez partes de aceite común, o también con esto otro: se hacen disolver cuarenta gramos de jabón amarillo (común) en medio litro de agua hirviendo y se le agrega después, poco a poco y revolviendo siempre, un litro de petróleo; para usarlo se le agrega, una vez preparado, ocho veces su volumen de agua tibia.

Por último, no hay que olvidarse de desinfectar prolijamente las porquerizas, primero con agua hirviendo y luego con creolina o acaroína al 5 %; el pasto o paja de cama debe quemarse.

SARNA

La sarna del cerdo es producida por un parásito llamado "sarcoptes scabiei, var suis".

No es muy común en estos animales y su aparición es favorecida por la falta de higiene o por una excesiva flacura, como consecuencia de alguna otra enfermedad, o de una mala alimentación.

Síntomas

Desde el comienzo de la sarna, el animal siente violentas comezones, que suelen iniciarse en la cabeza (orejas, contornos de los ojos), en la cruz, en la grupa, en la cara interna de los jamones; después puede extenderse a toda la superficie del cuerpo. El parásito penetra en el espesor de la piel y forma galería si la sarna es nueva, sólo se notará en la piel manchas rojizas y abultadas y muy cerca unas de otras. Despues se formarán en estas mismas partes constrictas secas de color blanco grisáceo, muy adheridas cuando son todavía delgadas, pero que se destacan fácilmente en caso contrario y siendo su espe-

sor de cinco a diez milímetros. La piel se achicarra, los pelos caen, o sino se pegan unos a otros en forma de pequeños pinceles que después caen.

A veces el animal está tan sarnoso que parece tuviera el cuerpo cubierto de guano seco.

La sarna invade al animal lentamente, y cuando ha atacado una gran parte del cuerpo, impide su engorde y determina la miseria fisiológica.

Tratamiento

Puede aplicarse el mismo que para las piojeras, en los casos en que los animales tengan poca sarna, pero si está muy extendida, se recomienda aplicar sobre la piel fuertes fricciones con "pomada de Helmerich", que se prepara con diez partes de azufre sublimado o precipitado, cinco partes de carbonato de potasio y cuarenta de vaselina; si no puede usar una mezcla de ocho partes de esencia de trementina (aguarrás) y una parte de azufre sublimado o flor de azufre.

LOS FORRAJES PARA LOS ANIMALES

Como consecuencia de una primavera muy variable, que tuvo que soportar la agricultura europea el año pasado, M. H. Hitier ha formulado algunas apreciaciones muy atinadas que creemos útil reproducir:

En diversas regiones de Francia, España e Italia, después de una serie de días benignos tenidos en la primera quincena de abril, que habían facilitado una vigorosa cosecha de pastos y forrajes en las praderas, sobrevino un período de frío y humedades que paralizaron aquel despertar de la vegetación. Zonas enteras quedaron por ese motivo en malas o deficientes condiciones para el pastoreo, perdiéndose, en muchos lugares, gran parte de las cosechas forrajeras.

Fueron muchos los granjeros que tuvieron que retirar sus ganados de las praderas artificiales y campos de pastoreo, porque los pastos y forrajes habían desaparecido en proporciones considerables. Y ello, en una época en que, comúnmente, los animales "nadaban en la hierba", según la expresión del articulista. Los campos de pastoreo, sobre todo, quedaron en un triste estado, y en las praderas artificiales, sólo ofrecía un aspecto aceptable el trébol forrajero, mientras que la alfalfa, el centeno, etcétera, resultaban muy mediocres.

Más de una vez hemos tenido que soportar en primavera irregularidades atmosféricas que han causado grandes daños a la agricultura y también a la ganadería. Fresco está aún el recuerdo de lo sucedido hace pocos meses en varias zonas del país, sobre todo en Mendoza y la Pampa, donde una "ola" de frío intempestivo ocasionó pérdidas enormes.

Por eso creemos interesante reproducir las apreciaciones de M. Hitier, quien, al invitar a los agricultores para que tomen medidas de previsión, como un remedio de relativa eficacia contra esas desagradables sorpresas que suelen depararles los caprichos del tiempo, cita el viejo proverbio francés, que reza: "aide-toi, et le ciel t'aidera" (ayúdate a ti mismo, que el cielo te ayudará).

He aquí lo que aconseja el citado agrónomo:

Para las praderas naturales y artificiales destinadas al corte, debe recomendarse efectuar cuanto antes la primera siega, cuando los forrajes se presentan mal, dándola por perdida; pues es casi absolutamente seguro que, por ese medio, se obtendrá un segundo corte bueno y hasta abundante. En cambio,

si el primero se efectúa con ánimo de obtener, aunque sea un mínimo de provecho, es seguro que, entre los dos cortes, no logrará ni en cantidad, ni menos en calidad, un rendimiento equivalente al de la segunda siega en la forma aconsejada.

Esto, en tesis general. Ahora, en particular, tratándose de praderas naturales, resulta muy útil, después del primer corte dar un riego al campo — si se poseen canales de riego, desde luego —, añadiéndose un aporte de nitrato en la proporción de 100 a 150 kilogramos por hectárea. En caso de no poseer riego, una buena lluvia sería de desear después de efectuar dicho corte, cuya acción benéfica se reforzaría útilmente, como queda dicho, con ligero abono nitrogenado.

Para las praderas artificiales — particularmente las de alfalfa —, que necesitan la acción del calor, importa segar lo antes posible, para evitar que las gramíneas invadan cada vez más el alfalfar o el campo forrajero. Después del corte se recomienda el empleo de abonos fosfatados; de 300 a 400 kilogramos de superfosfatos, o de 400 a 500 kilogramos de escorias, ligeramente desmenuzadas y “apisonadas”.

Un riego con productos del estercolero, suficientemente diluidos, daría también buen resultado.

Muchos agricultores se resisten a efectuar este corte prematuro por las dificultades del “henaje”, o secado al aire libre, de los forrajes poco adelantados. Sin embargo, existen diversos procedimientos para subsanar este inconveniente, de algunos de los cuales nos hemos ocupado en otras oportunidades en estas mismas columnas.

Cuando las malas primaveras han causado perjuicios en las praderas, como en los casos que comentamos, H. Hitier aconseja el cultivo de aquellos forrajes que puedan tener el mayor rendimiento en los últimos meses del verano y en el otoño, para compensar en lo posible las mermas sufridas y permitir conservar para el próximo invierno la cantidad de forraje seco necesaria. Pueden sembrarse también para ese objeto “mezclas de forrajes”, como avena, veza forrajera, trigo sarraceno o alforfón, moha, maíz, etcétera.

Si se siembran maíces, se recomiendan las variedades forrajeras, “precoz de Auxonne”, “amarillo grueso” y otras análogas. La llamada “diente de caballo” es, quizás, un poco tardía y exige cuidados especiales. Lo mismo sucede con el “moha”, — vegetal de regiones templadas, pero de veranos cálidos, — que soporta, empero, bastante bien las sequías no muy prolongadas, aun en terrenos silíceos o calcáreos. Esta planta forrajera debe sembrarse a razón de 20 a 25 kilogramos por hectárea, mientras que el maíz para forraje se sembrará en cantidad cuatro veces mayor. Para cualquiera de ambas plantas, M. Hitier recomienda el empleo de abonos.

Aconseja también, de acuerdo con M. Bretigniere, el ensilado de los forrajes cortados, para la nutrición invernal del ganado, cuando, secos, no serían utilizables.

Deben practicarse fosos dentro de los cuales se ensilarán todos los pastos y hierbas que crecen al borde de los bosques, de los arroyos o de los caminos, susceptibles de proporcionar alimento a los animales. En esa forma, aquéllos se conservan en perfectas condiciones hasta los primeros meses de primavera siguiente.

RESUMEN MENSUAL

Nuestros Mercados de Productos Agropecuarios

INFORMES — PRECIOS CORRIENTES — COMENTARIOS

(Desde el 15 de abril al 15 de mayo de 1927)

LANAS

Por las razones expuestas en crónicas anteriores, debemos insistir en considerar a este mercado, casi totalmente sin importancia, por cuanto son muy insignificantes los arribos, igual que el número de operaciones que se realizan.

Después que pudieron encontrar colocación conveniente, aquellos saldos de lanas envellonadas, comenzaron los arribos de segunda esquilas, artículos que en esta oportunidad, no tuvieron en todo momento un mercado favorable y menos corriente.

Este año, el artículo mencionado, no ha despertado el interés de los anteriores y no sabríamos a qué atribuirlo, por cuanto al tratarse de un empleo especial y de producción no abundante, es algo que debe llamar la atención, que sus cotizaciones fueran débiles, como consecuencia de la situación que señalamos. Algunas opiniones quisieran inclinarse en atribuir el poco interés demostrado por las casas exportadoras, al stock que existe en las fábricas del continente,

cuyos artículos deberían por razón lógica tener salida inmediata. Esta opinión no puede ser compartida en concepto general, al entenderse claramente que el stock disponible, es de lanas enteras, cuyo empleo o destino, es siempre muy distinto al que ofrece la media lana. Creemos más bien que nuestro año para esos tipos, no fué del todo favorable en lo que corresponde al acondicionamiento de la lana; una porque casi todos estos productos han contenido semillas y por otra parte la esquila fué realizada más temprano que en años precedentes. Quiere esto dejar pensar que los compradores no han podido satisfacer corrientemente los pedidos que del extranjero le fueran hechos, es decir, de lanas segunda esquila que fueran de buen largo y sin adherencias de semillas.

Se ve claramente que las cotizaciones no pueden observar firmeza, dada las consideraciones que citamos al comentar la marcha de esta plaza, de acuerdo con el cuadros de precios corrientes que se establece a continuación:

Cotizaciones los 10 kilos

P R O D U C T O	Lana madre		Lana de Borrega		Lana de 2.a esquila	
	de \$	a \$	de \$	a \$	de \$	a \$
FINA						
Prov. de Buenos Aires, Sud.....	Nominales		de \$	a \$	de \$	a \$
» » » » Oeste.....	»		12.50	10.00	12.00	9.00
» » » » Norte.....	»		12.50	10.00	12.00	9.00
Pampa.....	»		12.50	10.00	12.00	9.00
Rio Negro y Neuquen.....	»		12.50	10.00	12.00	9.00
Chubut.....	»		12.50	10.00	12.00	9.00
Santa Cruz.....	»		12.50	10.00	12.00	9.00
Entre Ríos.....	»		12.50	10.00	12.00	9.00
Corrientes.....	»		12.50	10.00	12.00	9.00
San Luis y Córdoba.....	»		12.50	10.00	12.00	9.00
CRUZA FINA						
Prov. de Buenos Aires, Sud.....	Nominales		de \$	a \$	de \$	a \$
» » » » Oeste.....	»		12.50	10.00	12.00	9.00
» » » » Norte.....	»		12.50	10.00	12.00	9.00
Pampa.....	»		12.00	10.00	12.00	9.00
Rio Negro y Neuquen.....	»		12.00	10.00	11.00	9.50
Chubut.....	»		12.00	10.00	12.00	9.00
Santa Cruz.....	»		12.00	10.00	12.00	9.00
Entre Ríos.....	»		14.50	11.50	13.00	11.00
Corrientes.....	»		15.50	13.50	13.00	11.00
San Luis y Córdoba.....	»		12.00	10.00	11.00	9.50

Cotizaciones los 10 kilos

PRODUCTO	Lana madre	Lana de Borrega	Lana de 2.a esquila
MEDIANA			
Prov. de Buenos Aires, Sud.....	Nominales	11.50 10.00	10.50 8.50
» » » Oeste.....	»	11.50 10.00	10.50 8.50
» » » Norte.....	»	11.50 10.00	10.50 8.50
Pampa.....	»	11.00 9.50	10.00 8.00
Rio Negro y Neuquen.....	»	.....	.....
Chubut.....	»	.....	.....
Santa Cruz.....	»	.....	.....
Entre Rios.....	»	15.00 11.00	12.00 10.50
Corrientes.....	»	14.00 12.00	.....
San Luis y Córdoba.....	»	11.00 9.50	10.00 9.00

GRUESA

Prov. de Buenos Aires, Sud.....	Nominales	10.00 7.50	9.00 7.50
» » » Oeste.....	»	10.00 7.50	9.00 7.50
» » » Norte.....	»	10.00 7.50	9.00 7.50
Pampa.....	»	9.50 7.00	9.00 7.00
Rio Negro y Neuquen.....	»	.....	.....
Chubut.....	»	.....	.....
Santa Cruz.....	»	.....	.....
Entre Rios.....	»	11.00 9.50	11.00 9.00
Corrientes.....	»	12.00 10.00	.....
San Luis y Córdoba.....	»	9.50 8.00	9.00 7.00

PRODUCTO	CANTIDAD	Provincia de Buenos Aires	Pampa, S. Luis y Córdoba
LANA DE BARRIGA			
	10 kilos	de \$ a \$	de \$ a \$
Fina.....	10.00 8.00	8.00 7.00	8.00 7.00
Cruza fina.....	10.00 8.00	7.00 6.00	7.00 6.00
Mediana.....	9.00 7.00	6.00 5.00	6.50 5.50
Gruesa.....	8.00 6.50	5.50 4.50	5.50 4.50
Lana mestiza.....	.....	10.50 8.00	10.00 8.00
Lana criolla.....	.....	11.00 9.50	10.50 8.00
Lana negra.....	.....	8.00 6.00	8.00 6.00
Descoles.....	.....	8.00 6.00	8.00 6.00

SITUACION DEL MERCADO DE CUEROS

Ha terminado el período con algunas diferencias con respecto al anterior.

La situación para el cuerambre lanar, no fué tan favorable, por cuanto los compradores se mantuvieron retraídos, poco entusiastas en la demanda, dando al precio un tono de flojedad general, la cual en algunos días degeneró en baja algo sensible.

No ha resultado lo mismo para el cuerambre vacuno, al haberse contado con un interés generalizado, obedeciendo a órdenes de importancia que en todo

momento establecieron una visible competencia, favoreciendo a la vez los precios, cuyos valores marcaron una regular firmeza.

Las existencias no resultaron importantes, solamente normales y suficientes para atender la demanda del período. En cuanto a los otros productos que constituyen este mercado, tuvieron una situación de escasas variaciones, manteniéndose más bien el tono de cotizaciones anteriores, tal cual lo indica el cuadro que se establece al pie de esta información:

Cueros lanares, el kilo	Provincia de Buenos Aires				Pampa
	Sub y S. Oeste	Oeste y Norte			
Estación superior.....	de 0.90 a 1.00	de 0.85 a 0.92	de 0.85 a 0.92		
» buenos.....	» 0.75 > 0.85	» 0.75 > 0.85	» 0.75 > 0.85		
» regulares e inferiores.....	» 0.70 > 0.74	» 0.70 > 0.74	» 0.70 > 0.74		
Pelados y cuart. lana, seg. condición..	» 0.45 » 0.50	» 0.45 » 0.50	» 0.45 » 0.50		
Corderos y borreg. seg. condición.....	» 0.60 > 0.70	» 0.60 » 0.70	» 0.60 » 0.70		

Según clase y condición	Entre Ríos		Corrientes		Santá Cruz y Río Negro		Chubut		Patagones	
	de \$	a \$	de \$	a \$	de \$	a \$	de \$	a \$	de \$	a \$
Lanares y media lana arriba, en atados y al barr. (el kilo)	1.05	1.10	1.15	1.20	1.10	1.15	1.05	1.12	1.00	1.05
Cuarta lana..... »	0.60	0.70	0.65	0.70	0.85	0.90	0.70	0.75	0.70	0.80
Pelados..... »	0.45	0.50	0.45	0.50	0.60	0.70	0.50	0.60	0.50	0.60
Borregos..... »	0.65	0.70	0.65	0.70	0.65	0.75	0.65	0.75	0.65	0.75

Lanares criollos pelados a lanudos, según clase y condición.. 0.50 a 0.85.

NOTA—Los cueros defectuosos y mortecinos, se venden a 0.20 menos que los sanos y los capacho a mitad de precio de los mortecinos. El envejecimiento de los cueros es indispensable.

CODERITOS (la docena)

Lincoln, buenas a reg de \$ 7.00 a \$ 11.00	Rambouillet, b. a reg. de \$ 2.00	8.50
» infer. » » » 4.00 » 6.00	» inf. a reg. » 1.50	2.00

CUEROS VACUNOS Y YEGUARIZOS

Los 10 kilos	P. Bs. As.		S Luis Cerd		S Juan Men		Chub. y P.		Santa Fé	
	de \$	a \$	de \$	a \$	de \$	a \$	de \$	a \$	de \$	a \$
Superiores según calidad	12.50	15.00	12.50	15.80	12.00	12.80	12.40	12.80	11.50	12.00
Buenos, » »	12.00	12.40	12.00	12.40	12.00	12.40	12.00	12.50	11.00	11.40
Regulares » »	11.00	11.50	11.50	11.90	11.50	11.90	11.50	11.70	10.80	11.00
Inferiores, » »	10.70	10.80	11.20	11.40	11.20	11.40	11.10	11.40	10.20	10.50
Becerros, » »	12.50	15.00	12.50	15.00	12.50	15.00	12.40	12.80	11.50	12.00
Nonatos, » »	9.50	10.00	9.50	10.00	9.50	10.00	9.10	9.80	8.00	9.00
Potros, » »	6.50	7.50	6.00	6.50	6.50	7.00	6.50	7.00	6.00	6.50
Potrillos, » »	—	0.20	—	0.20	—	0.20	—	0.20	—	0.20
Vacunos salados (el kilo)										
De novillos, buenos a sup...	0.64	0.72	0.65	0.73	0.65	0.73	0.65	0.73	0.60	0.65
» » inferiores a reg..	0.55	0.60	0.60	0.64	0.60	0.64	0.60	0.64	0.55	0.57
» vaca, buenos a superiores.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
» id. inferiores a regular.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Potros salados, inf. a sup. c/u.	5.50	6.50	5.50	6.50	5.50	6.50	5.50	6.50	5.00	6.00

Cueros vacunos secos los 10 kilos	COTIZACIONES A ORO					
	Entre Ríos	Corrientes	Chaco	Misiones	Paraguay	
Pelo de invierno según cond.	5.60	5.80	5.80	6.00	8.00	9.00
Pelo de verano	»	»	4.60	4.80	4.80	5.00
Becerros,	»	»	4.40	4.50	4.40	4.50
Nonatos,	»	»	4.00	4.50	4.00	4.50
			m/n	m/n		
Potros,	»	c/u.	5.00	5.50	4.80	5.20
Potrillos,	»	»	0.20	0.50	0.20	0.50
Vacunos salados, el kilo						
De novillos, inferiores a sup.	0.70	0.78	0.70	0.80	Nominales	
vacas	»	»	0.65	0.70	0.65	0.72
Potros salados, cada uno					Nominales	
Inferior a superior.....	4.50	5.00	4.50	5.00		Nominales

NOTA. — Vacunos secos, desde 15 kilos arriba, pesos 2 menos cada 10 kilos, y los de garra a mitad de precio. Las potrancas y potros defectuosos se venden a mitad de precio de los otros, y los de garra a pesos 0.50 cada uno.

C a b r a s

Cabra los 10 kilos	Entre Ríos y Corrientes de \$	Pampa a \$ de \$	San Luis y Córdoba a \$ de \$	Chubut y Río Negro a \$ de \$
Según clase y condición.	10.00	11.00	15.00	15.00
Cabritos, la docena.....	Nominales	3.50	4.50	7.00
» nonatos, la doc.	»	Nominales	Nominales	Nominales

N u t r i a

Nutria	Provincia de Buenos Aires	Pampa e interior	En bolsas		En bolsas - (Islas) por docena
			De los ríos por docena	De los ríos por docena	
Sup. abierta, kl.	de \$ 25.00 a 50.00	20.00	25.00	de \$ 100.00 150.00	de \$ 120.00 160.00
Buena, » »	» 20.00 22.00	19.00	20.00	» » 85.00 95.00	» » 100.00 110.00
Regul. » »	» 19.00 20.00	17.00	18.00	» » 70.00 80.00	» » 85.00 90.00
Inferior » »	» 17.00 18.00	15.00	16.00	» » 50.00 65.00	» » 65.00 70.00

C e r d a s

Cerda, los 10 kilos	Buenos Aires	Ríos	Chubut y Patagon.
Colas enteras de yeguarizo.	de \$ 28.00 a \$ 50.00	de \$ 28.00 a \$ 29.00	de \$ 29.00 a \$ 50.00
Medias colas » »	» » 24.00 » » 26.00	» » 25.00 » » 25.00	» » 27.00 » » 28.00
Mezclas superiores » »	» » 19.50 » » 21.00	» » 17.50 » » 18.50	» » 22.00 » » 22.50
» buenas » »	» » 18.50 » » 19.00	» » 16.50 » » 17.00	» » 21.00 » » 22.00
» regulares » »	» » 17.80 » » 18.00	» » 16.00 » » 16.40	» » 20.00 » » 21.00
» inferiores » »	» » 17.50 » » 17.70	» » 15.50 » » 16.00	» » 19.00 » » 20.00
vaca, sin garra, según cond.	» » 16.00 » » 17.00	» » 16.00 » » 16.50	» » 16.00 » » 17.00
» » con garra, » »	» » 7.00 » » 8.00	» » 7.00 » » 8.00	» » 7.00 » » 8.00
» » maslo, » »	» » 5.00 » » 6.00	» » 5.00 » » 6.00	» » 6.00 » » 7.00

PRODUCTOS VARIOS

Cueros	carpincho. c/u	\$ 2.00	a \$ 4.00
»	cisne....	» 1.50	» 2.00
»	comadreja	» 0.40	» 0.50
»	condor m.	» 5.00	» 5.50
»	» h.	» 1.50	» 2.00
»	chajá....	» 0.10	» 0.20
»	gamo s/tam	» 0.10	» 0.20
»	gato casero	» 1.50	» 5.50
»	» montés	» 0.20	» 0.50
»	» pajero	» 0.10	» 0.20
»	» onza	» 10.00	» 17.00
»	liebre de inv	» 0.45	» 0.60
»	ver. y 1/2 p.	» 0.50	» 0.40
»	lobo.....	» 14.00	» 18.00
»	guanaco....	» 0.50	» 1.00
»	guanaquito.	» 4.00	» 5.50
»	puma..... c/u	» 0.50	» 1.00
»	tigre.....	» 50.00	» 50.00
»	vizcacha...	» 0.50	» 0.40
»	zorrino....	» 0.40	» 0.50
»	zorro m ...	» 3.50	» 4.50
»	» pat.	» 5.50	» 4.00
»	» chubut	» 7.00	» 8.00
»	» S Cruz	» 10.00	» 14.00
»	ciervo	» 1.50	» 1.60
»	macá.....doc	» 0.80	» 1.20

Pluma de mirasol. el kilo	\$ 1.500	» 1.500
» » garza b.larga	» 200	» 500
» » » mora	» 40	» 60

GORDURA, los 10 kilos

Sebo derretido, en cascós, bueno a superior.....	\$ 3.10	a 3.50
Sebo derretido, en cascós, inferior a regular.....	» 2.80	» 3.00
Sebo derretido, otros en- vases.....	» 2.50	» 2.70
Sebo en rama, pisado, en cascós, bueno a sup....	» 1.80	» 2.20
Sebo en rama, pisado, en cascós, inferior a reg...	» 1.70	» 1.80
Sebo en rama, pisado, en otros envases.....	» 1.50	» 1.70

PLUMAS DE AVESTRUZ, el kilo:

Sin martillo, superior.....	\$ 8.00	a 10.00
» » bnena.....	» 6.50	» 7.50
» » infer. a regul.	» 5.00	» 5.50
Con martillo, superior.....	» 6.00	» 7.00
» » buena	» 5.00	» 6.00
» » infer. a reg..	» 3.00	» 4.50
Panza, según cantidad de chica.....	Nominales	

—o—

GANADO VACUNO

El período ha podido mantenerse con la mejora iniciada en el anterior, hasta que los excesivos arribos hicieron declinar las cotizaciones, dentro de un nivel algo más bajo. Este cambio de situación, se ha podido observar después de muchos días en que las entradas en forma insistente, fueran demasiado importantes y mayores por cierto al número fijado para atender una demanda corriente o normal. A pesar de esto, la baja no es muy sensible y pensamos que al restablecerse el número de ofrecimientos, ha de encontrarse pronto el equilibrio de una reacción conveniente, y con carácter general, por cuanto, es bien conocida la necesidad de los frigoríficos y la del consumo en esta época del año.

Por otra parte, si bien es cierto que puedan ocurrir arribos excesivos, no siempre serán comprendiendo cantidades de ganados gordos, dada la estación actual, con un malestar que se avecina por la falta de lluvias oportunas, situación que establecerá, sin duda alguna, a la vez que la falta de pasto, ganados

en buenas condiciones. Bajo estas consideraciones, debemos pensar que el mercado en lo que corresponde al valor de las haciendas, deberá mejorar prontamente, y para ello, no dudamos en la competencia, del frigorífico, con el propio consumo local.

Muy cerca de 170.000 cabezas han entrado durante el período, en el mercado de Liniers; este total, señala con exactitud la escasa defensa que ha correspondido a los vendedores, por ser mayor el ofrecimiento con las necesidades diaria de la demanda.

En lo que corresponde al valor de las cotizaciones, establecemos de acuerdo con este comentario, el detalle de los tipos de ganados con sus respectivos precios en el momento de cerrar este período informativo.

COTIZACIONES

POR KILO EN PIE

NOVILLOS	mestizos excepcionales.....	de \$ 0.24	a \$ 0.25
"	especiales de frigorífico.....	» 0.22	» 0.24
"	para continente y congelar.....	» 0.20	» 0.21
"	» continente.....	» 0.20	» 0.22
"	Novillitos de consumo especiales.....	» 0.25	» 0.26
"	» " " " buenes.....	» 0.20	» 0.22
NOVILLOS	criollos, gordos, parejos y pesados.....	» 0.00	» 0.00
"	gordos, generales.....	» 0.20	» 0.22
"	carne gorda.....	» 0.20	» 0.21
"	buenas carnes.....	» 0.19	» 0.20
VACAS	mestizas excepcionales.....	» 0.21	» 0.22
"	especiales, pesadas.....	» 0.17	» 0.18
"	gordas, generales.....	» 0.17	» 0.19
"	carne gorda.....	» 0.14	» 0.16
"	buenas carnes.....	» 0.11	» 0.15
VACAS	criollas gordas, parejas y buen tamaño.....	» 0.15	» 0.17
"	gordas, generales.....	» 0.00	» 0.00
"	carne gorda.....	» 0.15	» 0.15
"	buenas carnes.....	» 0.10	» 0.12
VAQUILLONAS	mestizos, especiales de 2 a 2 1/2 años.....	» 0.25	» 0.26
"	gordas de 2 a 2 1/2 años.....	» 0.21	» 0.25
"	carne gorda y buena carne.....	» 0.17	» 0.20
"	criollas, gordas.....	» 0.20	» 0.22
"	gordas y carne gorda.....	» 0.15	» 0.20
TERNEROS	de 1 año arriba, especiales, muy gordos....	» 0.22	» 0.25
"	» " " gordos y parejos.....	» 0.25	» 0.26
"	» " " buenas carnes y carne gorda.....	» 0.27	» 0.30
"	mamones, especiales.....	» 0.55	» 0.40
"	» gordos y parejos.....	» 0.50	» 0.54
"	» buenas carnes y carne gorda.....	» 0.25	» 0.26
CERDOS	mestizos, especiales de 140 kilos arriba.....kl.	» 0.40	» 0.42
"	gordos de 150 a 140 kilos.....»	» 0.00	» 0.00
"	» " " 100 a 120 "	» 0.42	» 0.46
"	» " " 75 a 90 "	» 0.56	» 0.40
"	de buena clase para invernada, según tamaño..	» 0.50	» 0.55
Estos precios son por animales de inverne garant. a maíz.			
LECHONES	buenas clases, gordura y tamaño..... cja.	» 8.00	» 10.00
	regular clase y gordura..... »	» 6.00	» 8.00

GANADO LANAR

También en esta plaza los arribos del período fueron excesivos y variables. Entendemos que la demanda no decayó, pero los importantes ofrecimientos, dieron lugar para que los precios no conservaran el tono de firmeza que existió en el curso del mes anterior.

Hemos observado que los frigoríficos continuaron operando con corriente interés en el renglón borregos, para todo tipo que reuniera condiciones para ese destino, y por esa causa, los precios en este caso marcaron un franco sostenimiento.

El consumo operó tranquilamente, dando precios de poco sostenimiento a esos ganados, sin que pueda comentarse una baja sensible.

Los arribos del período han oscilado alrededor de 350.000 cabezas.

Indicamos a continuación las cotizaciones del período, observando en ellas las consideraciones del presente comentario.

— 10 —

COTIZACIONES

C A P O N E S

Excepcionales	de \$ 14.00	a \$ 17.50
Especiales	» 13.00	» 14.00
Buenos	» 10.00	» 13.00
Regulares	» 8.50	» 10.00
Delgados	»	»

O V E J A S

Excepcionales	» 14.00	» 15.00
Especiales	» 12.00	» 14.00
Buenas	» 10.00	» 12.00
Regulares	» 8.00	» 10.00

B O R R E G O S

Excepcionales	»	
Especiales para frigoríficos	» 12.50	» 14.50
Buenos	» 11.00	» 12.50
Regulares	» 9.00	» 11.00
Para matadero	» 6.00	» 9.00

C O R D E R O S m a m o n e s

Especiales para frigorífico	» 00.00	» 06.00
Buenos	» 00.00	» 00.00
Para matadero	» 0.00	» 0.00
Delgados	» 0.00	» 0.00

CEREALES

El cuadro que anotamos, corresponde al valor de las cotizaciones en el momento de cerrar la presente información y que comprende los mercados de exportación y consumo.

Cotizaciones y Consumo

REY-GRAS, superior, manipulado	»	25.00	»	30.00
» otras clases	»	8.00	»	14.00
GIRASOL (4 % negro)	»	9.50	»	10.00
MANI para tostadero	»	16.00	»	18.00
Industrial	»	14.00	»	15.50
PASTO, «Fardo chico», superior	»	55.00	»	74.00
Bueno	»	42.00	»	50.00
Inferior a regular	»	30.10	»	37.00
PASTO, «Fardo grande», superior	»	52.00	»	70.00
Bueno	»	40.00	»	50.00
Inferior a regular	»	30.00	»	37.00

Precios corrientes de exportación

TRIGO BARLETA, 80 kilos, Brasil	\$ 12.40	Dársena
» PAN, 80 kilos	» 11.70	»
» 80 >	» 11.70	Bahía Blanca
LINO, base 4 %	» 15.80	Dársena
AVENA, base 47	» 7.90	Bahía Blanca
» 47 >	» 7.95	Dársena
MAIZ AMARILLO y COLORADO, nuevo	» 5.97 1/2	»
SEMILLA DE ALFALFA, libre de cuscuta. Pureza 97 %	» Nominal	

Francisco OJAM.

Banque Française du Rio de la Plata

RECONQUISTA 199

Capital et Réserves: 15.913.832,24 Piastres or

Met a la disposition du public son nouveau service

COFFRES-FORTS EN LOCATION

Faites une visite aux Trésors
et demandez les conditions

TOUTES OPERATIONS BANCAIRES

IMPORTANTE

Para los Hacendados del Norte

VACUNACION CONTRA LA TRISTEZA

Hasta 1912, época en la cual encontré por primera vez en la República Argentina un tercer parásito de la Tristeza, el ANAPLASMA, descubierto por Theiler en el Transvaal mi vacuna no tenía eficacia sino contra el Piroplasma bigeminum y Piroplasma argentum, de modo que fracasaba cuando las garrapatas inoculaban el Anaplasma.

Después de un minucioso estudio de ANAPLASMA ARGENTINUM, conseguí en 1915 transformarlo en vacuna, y desde esa época apliqué con todo éxito mi vacuna, a la vez contra los Piroplasmas y Anaplasmas conocidos en el país.

SE TRATA DE UNA VERDADERA VACUNA CONSEGUIDA POR PRIMERA VEZ EN LA CIENCIA, POR ATENUACION DE ANAPLASMA ARGENTINUM.

Ningún método actualmente conocido da una inmunidad tan segura con el mínimo peligro, hasta para los bovinos adultos.

Esta vacuna puede con toda facilidad ser probada comparativamente con cualquier otra. Se aplica en las estancias a pedido de los hacendados, con dos inyecciones debajo de la piel para los TERNEROS MAMONES hasta 6 meses de edad, y en tres inyecciones también bajo de la piel, para los bovinos de más edad.

Tanto para la vacuna como para la aclimatación, los resultados son superiores cuando se trata de inmunizar reproductores jóvenes. Actuando con animales que no pasan de 12 a 14 meses, el éxito es completamente seguro.

La edad más avanzada, la pureza de los animales, la excesiva temperatura en el verano, las condiciones desfavorables del campo, aumentan las dificultades para la aclimatación y disminuyen la importancia del éxito.

Se puede afirmar que hoy en día, siguiendo las instrucciones de la vacunación contra la Tristeza y observando las reglas de la aclimatación, la mestización de los bovinos en los campos infectados de Tristeza es, no solamente posible, sino muy fácil. (Solicítese el folleto con instrucciones).

Los animales vacunados deben ser infectados por garrapatas, dos meses después de la última inoculación vacinal.

La destrucción de las garrapatas y la mejoración de los campos de pastos fuertes, completan con la vacunación, la solución del gran problema de la mestización general del ganado del Norte.

Para informes, dirigirse a Maipú 842. — Buenos Aires.

Prof. JOSE LIGNIERES.

La Peste Porcina u Hog-Colera

Con motivo de la gran mortandad ocasionada actualmente por la Peste Porcina u Hog-Colera en numerosos criaderos de cerdos, cumplimos con el deber de llevar a conocimiento de los interesados que el Profesor José Lignieres, ha puesto en práctica su anunciado procedimiento de vacunación simultánea, empleando el suero y virus, siendo este último extraído de los animales enfermos del país.

Para demostrar a los señores criadores de cerdos la real eficacia de tal procedimiento, nos es grato transcribir a continuación el elocuente testimonio que gentilmente nos ha remitido el señor H. Paternoster, a raíz de la vacunación efectuada en su establecimiento "Granja Magúa" situado en la estación Pedernales (F. C. S.).

"GRANJA MAGUA"

Pedernales, julio 16 de 1923.

Señor Profesor José Lignieres. — Maipú 842. — Buenos Aires.

Muy señor mío:

Tengo el gusto de llevar a su conocimiento que la suero-vacunación aplicada por ese Laboratorio contra la Peste Porcina u Hog-Colera, a 990 porcinos (grandes y chicos) de este establecimiento, ha dado muy excelentes resultados, puesto que en plena epidemia detuvo inmediatamente la mortandad, sin que hasta la fecha y transcurrido ya algún tiempo se haya producido ningún otro caso.

Al agradecer a usted los beneficios obtenidos con el empleo del método eficaz preconizado por ese Laboratorio, como también el valioso concurso prestado por los vacunadores técnicos enviados para su aplicación, me es grato autorizarlo para que haga de este testimonio el uso que considere más conveniente.

Lo saluda muy atto. y s. s. s."

p. p. H. Paternoster
(Firmado): Diego Muir.

Técnicos para la Vacunación

— A pedido de los interesados este Laboratorio enviará un técnico o una persona competente para efectuar la vacunación simultánea contra la Peste Porcina, en las condiciones más económicas, es decir, sin cobrar honorarios para el vacunador. Unicamente se cobrarán los gastos de viaje.

PRECIOS

Suero a \$ 0,07 el c. c.

Virus a „ 0,30 el c. c.

Soliciten folleto con instrucciones al

Laboratorio "VACUNAS Y SUEROS LIGNIERES"

Las únicas Legítimas del Profesor José Lignieres

Dirección Telegráfica
LINIERVACUNA"

840 MAIPÚ 842

U. T. 31 Retiro 0088
C. T. 2308

Sucursal en la R. O. del Uruguay: JUAN CARLOS GOMEZ 1260, Montevideo

No confundir este Laboratorio con otra casa de nombre similar

MICROGRAPHIE - BACTERIOLOGIE

Téléphone: Fleurus 08.58.

Adresse télegr.: Cogibacoc-Paris

ESTABLISSEMENTS COGIT

CONSTRUCTEURS D'INSTRUMENTS ET D'APPAREILS
POUR LES SCIENCES

86, Boulevard Saint-Michel, 36, PARIS

ATELIER DE CONSTRUCTION EXPÉDITION ET VERRERIE
EN GROS: 19 rue Jean Dolent, PARIS

AGENTS GÉNÉRAUX
des MICROSCOPES KORISTKA

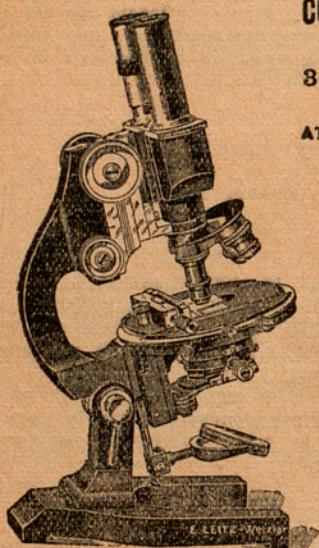
SPENCER - LEITZ

Dépositaires des Nouveaux Colorants Français

R. A. L.
Constructor des

MICROSCOPES FRANÇAIS COGIT

Installations complètes de Laboratoire, Spécialité de Matériel et Produit pour le Wassermann



FOURNITURES GÉNÉRALES POUR LABORATOIRES

et ATELIERS de CONSTRUCTION d'APPAREILS de PRÉCISION

Les Etablissements POULENC Frères

122, Boulevard Saint-Germain, PARIS

Siège social: 86, rue Vieille du-Temple.

PRODUITS CHIMIQUES PURS

Réactifs, Liqueurs filtrées

VERRE FRANÇAIS Marque "LABO"

Résistant à la chaleur et aux agents chimiques

VERRERIE ORDINAIRE et GRADUÉE

DENSIMÉTRES - THERMOMÈTRES - APPAREILS

chauffés au gaz, au pétrole, à l'électricité

AUTOCLAVES

ETUVEES A CULTURES

Colorants Français Marque R.A.L. pour Microbiologie et Physiologie

MICROSCOPES - MICROTOMES - CENTRIFUGEURS



Convénzase de las bondades de la

“ACAROINA”

La Acaroina, elaborada con los principios más activos derivados de la destilación mineral, es, científicamente considerada, el remedio que más conviene para extirpar totalmente la sarna y para ejercer, al mismo tiempo, una acción desinfectante en el cuero de las ovejas, dejándolas en buenas condiciones de engordar y de producir una excelente calidad de lana, como consecuencia del buen estado de salud en que se encuentran después de haber sido bañadas con ese poderoso específico.

Aprobado nuevamente por la Dirección General de Ganadería y por la Asistencia Pública de la Capital.

Pida “ACAROINA” en los Almacenes y Ferreterías o a la:

COMPANIA PRIMITIVA DE GAS

Alsina 1169

Buenos Aires

LABORATORIOS
"Vacunas y Sueros Lignieres"

PARA USO HUMANO

840 MAIPU 842 — BUENOS AIRES

SUERO ANTICARBUNCLOSO (Líquido y Pulverizado)

Para el tratamiento del *Grano Malo* o *Pústula Maligna* en el hombre.

SUERO NORMAL DE CABALLO, PURO (Líquido y Pulverizado)

Para tratar: *Las heridas, las úlceras varicosas, las quemaduras, la úlcera fagedénica, las uretritis, etc.*

SUERO NORMAL DE CABALLO, GLICERINADO

Para tratar: *Ulceras gástricas, duodenal y rectales; colitis mucosomembranas, hiperclorhidria gástrica, hipertonia, etc.*

**SUERO NORMAL DE CABALLO, HEMOPOIETICO PURO
(Injectable)**

Para tratar: *Hemoptisis, hemorragias, anemias, infecciones, etc.*

COMPRIMIDOS DE SUERO NORMAL

Para tratar: *Ulceras gástricas, duodenal y rectales, colitis mucosomembranas, hiperclorhidria gástrica, hipertonia, etc.*

COMPRIMIDOS DE SANGRE NORMAL

Para combatir las **ANEMIAS** y la **CLOROSIS**

VACUNA ANTIPIOGENA POLIVALENTE LIGNIERES

Para el tratamiento de todas las *supuraciones comunes, abscesos a estafilococo, estreptococo, piocianico, etc.* Para la *simbiosis microbiana, donde la infección principal es complicada por la invasión de microbios piógenos; en las anginas, furunculosis, septicemias, artritis, reumatismo agudo, acné, cicosis, otitis, adenitis supurada, etc.*

VACUNA ANTIESTAFILOCOCICA POLIVALENTE LIGNIERES

Se emplea en todas las infecciones causadas por el *estafilococo, como ser: furunculosis, piòdermitis, acné, osteomielitis, etc.*

VACUNA ANTI-COLI POLIVALENTE LIGNIERES

Emulsión de bacilos recogidos en diversas fuentes y cuidadosamente seleccionados. Se emplea en el tratamiento de las *colibacilosis y para facilitar la curación de enfermedades como la fiebre tifódea, la fiebre puerperal y otras afecciones septicémicas.*

Venta en todas las Farmacias y Droguerías